



Kirêti derdikevin holê
Dewleta tîrk ditengije

Rûpel. 3

Hevpeyvîn:

Divê huner gav bi gav
 bi şoreşê re be.

R. 8-9

Raman-Ahmet İvrendi:

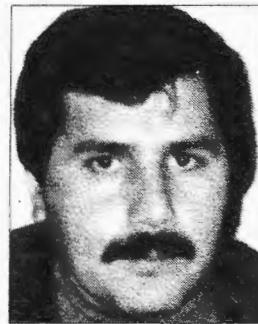
Deyndarî, şehîd
 û binbariya me

R. 6

Nirxandin:

Mirî ranazin
 lê em?

R. 10



SAMİ TAN

Dewleta ku berevaniya berjewendiyen çin û gelê serdest dike, hewcedarî çeteyan e, lewre hemû karê xwe nikare li gorî zagonan bimeşine. Ew rasfi di raporê fermî de ji hatiye zimên.

Dema hesabpirsînê ye

Ferhengok

arîse: problem, asteng
aya: gelo (acaba)
berî: deşt
bestandin: girêdan
beyar: cihê kir, (kuraç)
bâliç: guliyê keçikan
be daxewe: mixabin, maalesef
berevani: berhingarı
beyanî: sibe
cak: baş, qenc
çeleng: qeseng, spehî
derbest: ciddî
fermî: resmî
gengaz: pêkan, mimkûn
hawirde: ithalat
hezaz: heyelan
hinarde: ihracat
hind: cem, nik, balê
hîndekarî: öğrenim
leborîn: efükirin
lêqewmîn: maxdûr
kark: qor, tûr
kirêt: qirêj, qilêr
merc: hoy, şert
livbazi: çalakî, faaliyet, (eylem)

navigârîn: arastekirin
nehînî: illegal, veşarı
neks: karin boşluğu
nemaze: bi taybetî (özellikle)
noker: caş (işbirlikçi)
olam: berdestê, xulam
qelsî: lawazî, jarî (zayıf)
qerase: bi heybet, gir
payendek: paşgo (ek)
peng: gilokên ta yên bi dirêjî
pengav: çala avê
pêdivî: pêwîst, hewceti
rêgez: prensip
stewin: kemişin, perisîn
solyeker: noker, caş (işbirlikçi)
tawan: súc
têglîhîtin: fêmkirin
tomarkirin: qeydkirin
zagon: qanûn
zal: hakim

K esên ku êrîşî ser Serokê Komeleya Mafêni Mirovan Akın Birdal kiribûn, hatin girtin. Serokwezîrê tirk, derket bernameyeke televîzyon û daxuyaniyêji sedî sed li dijî gotinê xwe yên berê dan. Qet nehat bîra wî ku ji ber gotinê xwe yên berê ji Birdal û raya giştî lêborîn bixwaze. Lê pesnê xwe de û da zanîn ku ew didin xwe ku serkêşî çeteyan Yeşil bigirin û derî li ronikirina Büyera Susurlukê vekin.

Li hêla din helwesta ku fermandarê tirk nîşan dane ji balkêş e. Li gorî nûçeyen ku di rojnameyên tirk de derkine, mijar hatiye rojeva MGK'ê û li wê derê fermandarê tirk, dilxweşîya xwe ji bo girtina êrîşkaran diyar kirine û dane zanîn ku divê hikûmet ji bo ronahî kirina bûyerê heta dawiyê biçe. Di civîna MGK'ê de dîsa hatiye gotin ku artêş şerê li dijî PKK'ê li gorî rîgezen mafêni mirovan dimeşine.

Ev gotin belki bi hinekan xweş bê, lê bûyerênu ku her diqewimin, dîmenekê cûda derdixin pêşberî mirov û bi vê dîmenê re gelek pirsên ku hewcîy

bersivandinê ne, xwe didin pêş;

Heke bi rastî hikûmet û MGK dixwaze bi ser çeteyan de biçe, cîma hemû berpîrsên Çeteya Susurlukê serbest hatin berdan? Ji ber ci heta duh Serokwezîrê tirk Mesut Yılmaz agahiyen çewt belav dikirin û digot; "Yeşil hatiye kuştin"? Cîma qet li ser nûçeyen ku di çapemeniya azad de li ser çalakiyên Yeşil derdiketin radiwestiya? Ji ber ci wî dixwest bûyerâ Birdal bixe stûyê tevgera azadîxwaz, tevî ku wî dizanî kes bi vê gotinê bawer nake? Heke dewlet bi awayekî derbest li Yeşil digere, ew çawa dikare here Başûr li ser navê dewletê ji bo anîna Şemdin Sakîk xebatê bike?

Her wiha heke dilê generalên tirk heye ku endamên çeteyan bigirin, cîma der barê kesenî mîna Veli Küçük, Korkut Eken de tu tişti nakin?

Dîsa gotinê generalên tirk ên li ser şewyê şerê ku ew li Kurdistanê dimeşînin ji dûrî rastiyê ye. Di kîjan rîgeza mafêni mirovan de hatiye nîvîsandin ku divê mîjîyê kesenî ku hatine kuştin bê belavkirin û leşker

mîjîyê wan bavêjin ber kûçikan?

Em helwesta artêşa tirk ya li hemberî gerîla deynin alyekî, leşkerên kurd ku heta niha bi destê hevalen wan hatine kuştin, gotinê generalan pûc derdixin. Heta niha bi dehan leşkerên kurd bi destê fermandarêwan ve hatine kuştin. Li gorî agahiyen, di operasyona Murat de çar leşkerên ku fîrar kirine hatine serjekirin.

Ev tişti giş, rastiye diyar dikin. Ew ji tekiliya çeteyan û şerê kirê e. Dewleta ku berevaniya berjewendiyen çin û gelê serdest dike, hewcedarî çeteyan e, lewre hemû karê xwe nikare li gorî zagonan bimeşine. Ew rastî di raporê fermî de ji hatiye zimên.

Niha ji dewlet li hemberî gelê kurd şerekî dimeşîne û bi riya hiqûqî nikare pêre serî derkeve, lewre ji dest davîye riyîn nehînî. Ji bo vê yekê ji çeteyan bi pêk tîne û bi kar tîne. Heta ew şer neqede pêdiviya bikaranîna çeteyan ji holê ranebe, hikûmet ji nikare bi ser wan de biçe. Divê em ji wisa li mijarê binîrin û li gorî wê xebata xwe bikin.

û mirovahiyê daniye holê. Dewleten împeryalist û hevalbendên wan heyânî roja iro hêr tişti bi serê gelê me de anîne. Her tişti li ber çavên gel kirine dojeha tarî. Ev yek bi şerê taybetî hatiye meşandina û tê meşandin. Lewre dewleta tirk sôlyekerê wan ji bo jiyanek serbixwe, an ji bo ramaneke serbixwe tu merc û mafêni jiyanê ji gelê me re nehiştîye. Li aliyeke şewitandin, li aliyeke talankirin û li aliyeke ji windakirin, binçavkirin, koçberkirin pêk tîne.

Dewleta tirk li hemberî dîroka mirovahiyê xwedîyê tawanêke mezîn e. Dîrok tawanêne giran nabexşîne. Ev ji dibe sedema reva dewleta tirk. Lê çiqasî direve tawanê xwe girantir dike û dostê xwe wîndî dike.

nin.

Her gav bangê Serokatiyê ji bo çareseriya arîşeyen mirovatî, aşî, demokrasî û yekîtiya her du gelan pêk tê. Lê mixabin rîberên tirk her car li hemberî van bangan bêbersiv dimîne. Lewre tawanbariya wî pîr e, dûr e û dirêj e, bi seranserî tevahiya dîrokê ye. Ji bo vê, dewleta tirk li hemberî dîroka mirovahiyê xwedîyê tawanêne mezîn e. Jîxwe dîrok tawanêne giran nabexşîne. Ev ji dibe sedemê reva dewleta tirk. Lê çiqasî direve tawanbariya xwe giran û zedetir dike. Li aliye din ji dostê xwe

wîndî dike. Her çiqas bireve ji, ji dayîna hesab xîlas nabe. Ji ber ku hesab li ser rûpelîn dîrokê hatiye nîvîsandin.

Bi taybetî gerîlayen azadiyê roj bi roj rûpelîn dîrokê li hev dixin. Tola sedsalan bi livbaziyên xwe distîn. Hemû qirêj û gemara neyar a ku hezar salan li ser axa muqedes belav bûbû, servanîn azadiyê bi livbaziyên xwe yên canfedayî axa muqedes paqîj dikin. Bi xwîna servanîn azadiyê ya pîroz, rengê Welatê Rojê ji nû ve vedibe.

Her livbaziyeke gerîla xwestina hesab û vekirina dadgehê ye. Dadgeh iro li dar e, biryar ji hatiye standin. Serokê Rûpela Dîroka Nûjen wiha dibêje: "Hey gafil, rabe ser xwe, hey tawanbar rabe ser xwe, hey sôlyeker rabe ser xwe, si sur rabe ser xwe, edî dema hebabdayîn ye." Gel fermanide û biryar distîne. Lewre ferman a gel û dîrokê ye. Gel û dîrok ci biryar bide ji pêwîst e pêk were. Ya ku iro pêk tê ji ev biryara gel û mirovahiyê bi xwe ye."

Heyanî roja me ya iroyîn her gay gel li pêsiya dadgehê mîtinger û serdestan bûn. Lê iro rewş hatiye berevajîkirin. Gel bûye dadgeh, zagon, biryar û ferman. Şervanîn azadiyê ji, bûne dozger. Tu mirov nikare xwe ji ber van zagonan bide ali. Ji împeryalistan bigire heyanî mîtingerên tirk, ereb, faris û hevalbendên wan dê hesab bidin gelê kurd û mirovahiyê. Lewre iro dadgeha mirovahiyê li Welatê Rojê hatiye sazkarin.

Bêyî çeteyan şerê taybet nameşe

bersivandinê ne, xwe didin pêş;

Heke bi rastî hikûmet û MGK dixwaze bi ser çeteyan de biçe, cîma hemû berpîrsên Çeteya Susurlukê serbest hatin berdan? Ji ber ci heta duh Serokwezîrê tirk Mesut Yılmaz agahiyen çewt belav dikirin û digot; "Yeşil hatiye kuştin"? Cîma qet li ser nûçeyen ku di çapemeniya azad de li ser çalakiyên Yeşil derdiketin radiwestiya? Ji ber ci wî

dixwest bûyerâ Birdal bixe stûyê tevgera azadîxwaz, tevî ku wî dizanî kes bi vê gotinê bawer nake? Heke dewlet bi awayekî derbest li Yeşil digere, ew çawa dikare here Başûr li ser navê dewletê ji bo anîna Şemdin Sakîk xebatê bike?

Her wiha heke dilê generalên tirk heye ku endamên çeteyan bigirin, cîma der barê kesenî mîna Veli Küçük, Korkut Eken de tu tişti nakin?

Dîsa gotinê generalên tirk ên li ser şewyê şerê ku ew li Kurdistanê dimeşînin ji dûrî rastiyê ye. Di kîjan rîgeza mafêni mirovan de hatiye nîvîsandin ku divê mîjîyê kesenî ku hatine kuştin bê belavkirin û leşker

Kirêtî derdikevin holê Dewleta tirk ditengije

Dewleta tirk di 19'ê meha gulanê de dîsa başûrê Kurdistanê bi hev-kariya KDP û cerdevanan dagir kir. Her wiha dewleta tirk nêzîkî 50'î kontr-gerîla jî bi xwe re derxistine operasyonê. Weki tê zanîn artêşa Tirkîyeyê berî vêga bi demek kurt dîsa başûrê Kurdistanê dagir kiribû. Pişti ku li dijî gerîlayan têk çûbû ji herêmê vekişiyabû. Li gorî vê encamê artêşa tirk di hemû operasyonên xwe de bi ziyanke mezin, ji herêmê xwe dûr dixîne. Di operasyonên berî vêga de bi dehan leşker hatine kuştin. Teví wê yekê gelek cebilxaneyê artêşa tirk ji aliye gerîlayan ve hatine bi dest xistin. Li gorî agahiyan rûxandina zerîpoşeke hêzîn tirk ji aliye kameramanê MED-TV' ve hatiye kişandin û dê di rojêne pêş de pê nişan dayin. Taktika hêzîn ARGK ya li hemberî leşkeren tirk û hêzîn PDK'ê, ji aliye fermandarê ARGK Osman Öcalan ve bi van gotinan hate ra-

bi daxuyaniyekê ev operasyon nirxandin. Li gorî berdevkê ERNK'ê rîexistina Ewrûpayê armanca vê êrişâ dawîn guherandina statifiya başûrê Kurdistanê ye. Hate gotin ku Tirkîye, Amerika û İsrail dixwazin li başûrê Kurdistanê dewleteke tirk-menan ava bikin.

Yeşil-dewlet û suïkasta Birdal

Pişti suïkasta Serokê Komeleya Mafen Mirovan Akin Birdal, çeteyên eşkere yên di nav dewleta Tirkîyeyê de xwe bi awayekî zelal dîsa nişan dan. Bi ifadeyên serleşkerê pispor Cengiz Ersever kampeke veşarî derkete holê. Teví wê yekê eşkere bû ku ferma kuştina Akin Birdal ji aliye serokê çeteyâ di nav dewletê de Yeşil ve hatiye dayin. Li gorî ifadeyên Ersever diyar dibe ku, ev demeke dirêj e ku ew bi Yeşil re planên êrişê yên li dijî kesen aştixwaz û partiyen siyasi digerînin. Bi pey

Di rîzê de ambargoya çekan heye

Dewleta tirk ji ber çaresernekirina kêşeya kurd û binpêkirina mafen mirovan ji aliye Yekitiya Ewrûpayê ve dîsa wekî dewleteke sicilkirê hate binavkirin. Di hefteya derbasbûyi de encama civîna Wezîren Karê Derve yên Dewleten Ewrûpayê bo Tirkîyeyê qewimîne nebaş bû. Li gorî biryarek ku hatine girtin, dewleta ku çekan ji Ewrûpayê dikire, ger ixfîmala şerî navxweyi li wî welati hebe û ew welat van çekan ji bo zordariyê bi kar bîne, wê ew çekan naflasine wê dewletê. Di nav wan dewletan de dewleta Tirkîyeyê jî cihê xwe girt. Bi pey ragihandan, Yekitiya Ewrûpayê wê di pêşerojê de helwesta xwe tûjtir bike. Hê şoka van yekan ji ser dewleta tirk neçübû ku Yekitiya Ewrûpayê ji Tirkîyeyê hawirdeya (ithalata) berhemên behrê qedexê kir. Ev biryarek ji aliye Komîteya Weterîneren Komîsyona Yekitiya Ewrûpayê ve hate girtin.. Komîte di 2 û 6'e reşemiyê de ji bo lêgerîna berhemên behrê hatibû Tirkîyeyê. Xuya dike ku Tirkîye ji ber vê qedexekirin wê jî aliye aborî ve gelekî bitengije.

Di gel van yekan İnstutiya William Pompe a li Hollandayê pişti encama lêkolîna der barê narkotikê de gihîste wê baweriyê ku karê narkotikê ji aliye dewletê ve tê organîzokin. Lêkolîna ku ji aliye peywirdarê İnstutiyê Yücel Yesilgöz û Prof. Frank Bovenkerk hate kirin, di nav pirtükêkê de bi ser navê "Mafaya Tirkîyeyê" berhev kirine. Li ser vê yekê Yesilgöz û Bovenkerk civînek li dar xist. Di civîne de danasina pirtükê hate kirin. Li gorî daxuyaniyê wan, li Tirkîyeyê ranta ku ji narkotikê tê pê, ji bütçeya dewleta tirk a salane bêhtir e. Her wiha di heman demê de hatiye diyarkirin ku, ji 50 milyarê ku dewleta tirk bi dest dixe, 9 milyarê wê li lêçûnên ser diçe.

Li Kahîreyê civîna ereb û kurdan

Li paytexta Misirê Kahîreyê 27'e meha gulanê civînek di navbera kurd û ereban de hate lidarxistin. Beramberî hemû hewlîn Tirkîye û Iraqê yê li dij jî, civîn ji aliye Rêxistina Piştgiriyê ya Asya û Afrikayê (AAOS) ve hate sazkirin. Di civîne de bi giştî li ser yekîtiya Iraqê hate rawestandin. Tişteki balkêş, ji başûrê Kurdistanê bo civîne YNK û PDK hatin vexwendin, lê belê hêzîn perçeyen din ji aliye komîteya amadekar ve nehatine xwendin. Li gorî ragihandan di civîne de venex-wedina PKK'ê û rîexistinê ji Rojhîlat û Basûrê Biçûk hatiye sermezarkirin û ev yek wekî nakokiyekê hatiye binavkirin. Ji aliye din ve li gorî agahiyan Serokê Giştî yê PKK'ê Abdullah Öcalan ji peyamek bo civîne şandiye. Lê hate gotin ku dewleta Misirê bi awayekî fermî berpirsiyariya vê civîne negirtiye ser xwe.

NAVENDA NÜÇEYAN

Kurtenüce

İ gorî nûçeyekê Ajansa Anadoluluyê (A.A) roja 26'ê gulanê li çoltera Silopiya Şernexê firokeye-ke artêşa tirk ketiye. Ajansê di nûçeya xwe de diyar kir ku firoke ji ber arîzayeke teknikî ketiye. Di heman nûçeyê de hate daxuyan-din ku leşkerê bi navê Mehmet Görmez, ku peywira xwe li Fermandariya Piyade ya 23 yan ya Silopiyê pêk dianye, jiyan xwe ji dest daye, 3 subayen payebilind ji birîndar bûne. Her wiha hate ra-gihandin ku cendekê Mehmet Görmez li Rihayê hatiye binaxkiran.

HD 'ê rapora îthalîn mafen mi-rovan a meha avrîlê ragihand. Li gorî vê raporê; 12 kes bi awayen fail-i mechûl hatine kuştin, 225 kesan di şer de jiyan xwe ji dest da-ne, 4 kes hatine windakirin, 70 kesan işkence dîtine, 5579 kes hatine binavkirin, 117 kes hatine girtin, 8 kes di girtîgehan de hatine birîndar kîrin, 1396 kes ji kar hatine avetiin, 8 rîexistinê girseyî û dezgehîn weşanî hatine girtin, 34 sazî hatine dagirkirin, 22 weşan hatine qedexe û berhevirkirin, ji bo dîtin û ramana 230 sal û 4 meh cezayê hepsê hatiye xwestin.

Ji hêla Weqfa Çand û Hunerî ya Yılmaz Güney, Kovara Leman û hin hunermendan ve, ji bo ku fil-mê Y.Güney ê bi navê "Rê" (Yol) li Tirkîyeyê bê nişandayin, qem-panyayek hate dest pê kirin. Ji bo vê projeyê di rojê derbasbûyi de hunermendê bi navê Yılmaz Erdogan, Aytaç Arman, Berhan Şimşek, Şerif Sezer û Melike Demirağ hatin cem hev. Hunermend Yılmaz Erdogan da zanîn ku ji bo ku berhemên Y.Güney bênen parastin û filma ku Xelata Palmiyeyâ Zêrin li Cannesê wergirtiye, ci ji destê wî bê wê bike û 8.5 milyarî li vê projeyê xerc bike.

Cigirê Serokê Koma Partiya Faziletê Lütü Esengün, ji bo biryara dozvekirinê ya DGM'ê li hemberî MÜSİAD û serokê wê Erol Yarar, reaksiyonike tûj nişan da û got divê di zûtîrin katê de DGM bêne girtin. Esengün ragihand ku, DGM peywira xwe ya esasî bi cih nayine û di cihê ku li cinayetên fail-i mechûl bikole û pirsa Susurlukê çareser bike, rî li ber dîtin û ramana digire. Her wiha Esengün da zanîn ku, li Tirkîyeyê pest û koteke li ser dar e û demokrasi û hiqûq binax bûye.



vekirin: "Gerîla li her derê ye û ne li de-rekî ye." Dîsa Serokê PKK'ê Abdullah Öcalan jî da zanîn ku heke gerîla li gorî amadekariyên xwe bersivê bide dagirke-ran, dibe ku ew tevgera dagirkeriya bibe ya dawîn.

Li gorî ragihandan, her wekî operasyonên berî di vê operasyona dawîn de jî, dewleta tirk li herêmê ketiye tengasiyê. Ji gerîlayan li ser hev derbeyên xedar dix-we. Li gelek herêmîn li ser sînor de û li başûrê Kurdistanê leşkeren tirk ketine ke-mîna gerîlayan.

Ev êrişâ dagirker a artêşa tirk, di qada navneteweyî de jî bû sedema reaksiyonan. Bi taybetî dewleten ereb, ew operasyon wekî karekî li derveyî zagonên navneteweyî hate nirxandin û hate sermez-arin.

Li aliye din gelê kurd jî bi çalakiyên cur bi cur ev êriş protesto, Brukselê rew-şenbîren kurd çalakiyek li dar xist. Dîsa dilen PKK'yî ji bo protestoyê greva birç-bûnê dane destpêkirin. Her wiha ERNK

Çîroka me û mala Berzanî

Sala 1969 e, ez hîna 12–13 salî me. Ji bo perwerdehiyê cara yekemin e ez ji malbatê veqetiyame, ketime nav civakeke ji min re xerib. Ew ciyat ji li gorî wê demê zanyar tê hesibandin. Cara yekemin bû ku min di wê civakê de navê kurd û Kurdistan bihîst û gelek li min eser da (bandor kir). Gava ku min navê kurd û Kurdistanê bihîst, bi wan re navê M. Mistefa Berzanî ket hiş û mêjîyê min. Ez dikarim bibejim ku ev her sê nav li cem min bi hev re bûbûn yek. Belki yê ku zêde li min bandor kîribû navê Mela Mistefa Berzanî bû. Hûnê bibejin çima hezkirina serokeki ji hezkirina welêt zêdetir e? Gelek sedemîn wê hene, belki ji ber ku em civakeke feodal û eşîrî ne, belê gelek sedemîn dîtir ji hene. Lî ez zêde dirêj nakim, ev taybetiyeke gelê kurd e. Ev rewş, ne rewşa min bi tenê bû, ez bawer im ji sedî notê welatparêzên wê demê wekî min bûn. Yanî tevîn wan Mela Mistefa Berzanî dipesinîn. Ewil ji bo Berzanî û mala Berzanî dua dikirin, piştre ji welêt re dikirin. Ew hezkirina Berzanî û pêşmergeyan di dilê me de şax dabû. Li ser vi tiştî bûyerek di serê min re derbas bûbûn, ez dixwazim li vir çêlî wê bûyêrê bikim.

Apeki min i mijîzingari, pir otorîter, keyayê gund hebû. Ne mezin, ne jî biçûk kesî newêribû li ber xeber bide. Ez jî 15 salî me. Rojekê di civatê de ji bo Mela Mistefa Berzanî gotineke nelîrê pêkanî. Ez gelek pê êşiyam û min nemedî nekir, di cih de min ew gotin ji bo Serok-

cumhûrê dewletê li wî vegerand. Hemû civat şok bû ku min çawa ew gotin li mirovî rihsîpî otorîter vegerand. Ew jî ji ber ku texmîn û hêviya tiştekî wisa nedikir şeqizî. Çend gotin kirin (Zarokê duh rabûne şetexelyîn mezîn dîkin, hîn serê te di nav guwê te de ye, ez rabim ez ê ni-zanîm ci bi te bikim). Belê min jî hinék bersiv dan. Ez bawer im ku hîngâ wî gotin û şetexeli ji Xwedê û pexember re (ku me pir ji wan hez dikir) bikira jî ne min, ne jî yekî dîtir nikaribû bersiva wî mirovî bide. Ez van tiştan ji bo ci dibêjim? Ez dixwazim radeya hezkirina xwe ya ji Berzanî û malbata wî re bidim famîrin. Yeke din jî ez bibejim.

Di wan salan de wêne pir kêm bûn. Yekî me bibihîsta wêneyê Berzanî li cem heye, me dikaribû qonaxa deh rojan here da ku wî wêneyî bibîne. Jixwe pir jî qedexe bû. Wêneyekî Berzanî wekî eroîn û cebilxane bi xetere bû. Wêneyê wî dixistin nav hezar kincik û potikan û dixistin hezar qûlî.

Dema şerê wan û Baasê di sala 1974'an de dest pê kir, rojnameya Hürriyetê her roj li ser wan nîvîs derdixistin û wêneyê Berzanî yê rengîn diweşand. Me nikaribû bixwenda jî mî dikirî. Dîsa di wê demê de di civateke pir fermî de (ku şêx, mele hinek axa jî di nav de hebûn) zilamekî sofi û pir gotineke nelîrê ji bo Berzanî gotibû. Çiqas li gorî urf û adet û rewşa minî wê demê bêdedbî jî dihat, dîsa min şûrê Berzanî kişand û min gotina sofi lê vegerand. Hem ji ber



temenê minî biçûk û hin sedemîn dîtir nelîrê bû ku min gotin li wî mirovî kal vegerand, lê hezkirina Berzanî ez nedame sekinandin ku guhê xwe bigirim.

Ma nayê bîra kê ku hemû kilam, qâside, dilok û diruşmeyen me li ser Berzanî û pêşmergeyan bûn?

Kilama "Ha pêşmerge bavê min/Lêxin her du çavên min" kê nedigot? Hevalekî me hebû, hîn li jiyanê ye ez navê wî nabêjim. Gotineke wî hebû, her û her dubare dikir, digot: "Berzanî pêxemberê min e". Ma qey diqedin tiştîn ku me ji bo Berzanî û malbata wî kirine? Ez bawer im ên ku min kirine, yên herî biçûk in. Lî şandina barê hestira (ji pêlavân, ji genîm, ji nok û nîşkan) bi rebenî û belengazî jî mele û rihsîpî me ji wan re dişandin. Ma lazim dike tevî bibêjim? Kê nebihîst? Qey gelo me kî nedît duh

ku jîn û mîr û zarokê wan xwe li me girtin, hatin Mûşê, Mêrdînê û Amedê gel ji wan re ci nekir? Ma divê ez tevî bibêjim?

De îcar werin li vê paradoksê temâş bikin. İro ji kurê Berzanî û pêşmergeyan wî wan ewziya vedigerînin. Spasiya xwe pêşkêsi me dikin! Me li ser ser û çavên xwe datînî!

De gelo em li halê xwe bigirîn an bikenin? De gelo emê giliyîn xwe ji kî re bikin, emê derd û kulêñ xwe ji kî re bibêjîn. Emê vê serbilindi, merdî û şerefa! mala Berzanî ji kî re bibêjîn?

Na dostino na! Em ji tu kesî re nabêjin, emê tenê ji dîroka xwe re bibêjîn. Emê keviran têxîn paşa xwe, emê dewsa gulê Berzanî û pêşmergeyan wî bikin şana salê, bila ji bîra me neçe.

Q. DÊRSILAVÎ

Serincêkî rêzimanî

EHMED QAZÎ

Eger çî zibaniş wek her diyardeyekî zîndû hemûkan pêdawîstî be niwêbûnnewe heye û debê degel xul û sûrî zeman rêk bikewê û ewes bimanewê û nemanewê dariştin û dataşin û dahênan û dananî wişê destewaje rîkewendî taze dînête gorê, belam ewe ne bew manaye ye ke le xomanewe her wişeyekî wîşman bixene naw ziban û herçonîkê wîşman dekarî bikin.

Helo "Qasim Mu'eyîdzade" şairî be naw û bang le şêrêk da ke le jimarey 139'î Sirwe da bilawî kirdotewe (lapere 40) delê:

Xeyalit rexşêkî firinde ye Detrifînê be rewnedîw

Wajey "firinde" bêguman le ber wajey "pirinde" y farisî gîrawetewe. Yanî şair gotûyeti farisî da le çawkî "pirindin" biker (faîlî) "pirinde" saz deken, deyca ba êmeş le "fîrdin" firinde saz biker. Be taybet ke le çawgî "dirîn" "dirînde" şman heye.

Bonî em nimûneye be hîç kolicék

bem manaye niye ke le her çawgêk bem şîweye "biker" dirust bikeyn, wek hêndê le xoşewîstanî tîrîş car û car, "kuşinde, xulqinde û nûsînde" û şîti wayan dekar hênewe. Ême le ziban da meqûley "qiyasî" û "sema'î" man heye.

"Qiyyas" ewe ye ke le ser qiyyasî rêziman û qaîde û qanûn waje dabirêjîn. Wek de kurdî da bo dirustkirdînî biker (faîl) qaîde ewe ye ke nîşaney /-er/ dekeyne ser biney dahatû (bin mîzâr') û çawg. "Nûser, xwêner, niwêner-têkder, hander, xulqêner û ..."

"Sema'î" Ewe ye, formêk (herçî bê) çon debîsî her awaş dekarî bikey û mafî ewe şit niye le ser new forme nimûney dikey dabirêjî. Eger debîni le "dirîn" dirinde saz kirawe. Mafî ewet niye le "kirîn" "kirinde" û le "dizîn" "dizinde" saz bikey, ba ewes wa bîr bixeynewe ke "dirînde" tenya bo kuştin û heldirînî zîndewer dekar dekrê û bew canewerane delêñ ke raw deken û goştxor in, dena kesêk kiras ya ke wa bidîrê pêy nalêñ "dirînde".

Lêre da reng e ew pîrsiyare bête gorî ke hêndêk çawg hawar deken ke natîwa-

nin paşgîrî /-er/ be xoyanewe bîlkînen wek çimîn, jenîn (lêdanî amrazî mosîqanî) kirdin.

Rînîn, birdin, birîn helkendin, kuştin û ...

Bo em core çawgane zortir debê gorê helxeyn "Sema'î" bizanîn xelkî asayı çi delêñ. Ewey aşkîra ye bikerî em çawgane bem core saz dekrê ke nawî berkarî (mef'ül) degel biney dahatû çawg dekar dekeyn, wek:

Çawg (mesder) Biker (faîl)

Çînîn: Gulçin, bijarçin, mazûçin, qalîçin...

Jenîn: Bilwêrjen, zurnajen, şîşşaljen....

Kirdin: Karkir (bo ciwanî bote kar-kir), nanker, dewaner...

Rînîn: Baxrin, gulrin, bêstanrin...

Birdin: Barbir (bo ciwanî bote bar-bar), dilber, malber...

Birîn: Babir -cergbir, gurçikbir, destbir (desbir)

Helkendin: Bîrhelken, çalawhelken-cogehelen, serhilken, (xogehelen)

Kuştin: Piyawkuj, mirokuj, gakuj.

Le kotayî de pêwîst e bêjin ke amraz û şîweye dariştinî biker (faîl) le kurdî da gelêk zor û zewend e û heldegrê deyan laperey bo terxan bikey û pêwîst be we naka le nîşane û elameti erebî û farisî kelk werbigri.

/U/ le kurdî da

"U" wajey pêwendî û likêner e. De zibani kurdi da dekewête nîwan dû na-wa, dû cêna-wa, dû riste û Şêwenûsimî bem core ye "u". Çun bo xoy serbexo ye û amrazîkî rêzimanî ye baştar wa ye be tanya binûsrê, wek:

Hesen û Emîr Amozan.

(Hesenû Emîr...hele ye)

Hêndêk le nûseran denûsin "we". Em forme le kurdî de niye û zortir ewaney erebî ya farisî dezânî tûşî em heleye debin. De kurdî da em nîşane hemû kat dexweêndirêtew "u" wek le wajey kurt ya kurdî da.

Min u demawend şartekman besten
Ew tem u min xem ta we roy merden.

Le zibani înglîzî da "and" û le zibani almanî da "und" û le feranse da "et" dekar dekrê. Le zibani erebî da delê "wa".

Hêndêk le nûseran be taybet ewaney ke bo melayeti xwêndîyane le nûsrawe-kaniyan da "w-a" y erebî dekar deken ke dirust niye û degel rohî zibani kurdî yek nagirîtew. Diyar e le şê'r da be lasayî kirdenewey edebiyati înglîzî ya zibane-kanî dîke ewe kirawe. Belâm le pexşan da ew kare na durist e.

Le zarawey herawî kurdî şêmal da hemû kat her "u" dekar dekrê.

Hesen u Emîr pismam in.

Govarî Sirwe, jimarey 140, lapere: 44–45, wergîr bo pîti latînî Samî Berbang

Rêzimanê kurmancî

SAMÎ BERBANG

Di vî warî de tiştekî din ku pêwist e li ser were rawestandin jî, çewtiya bikaranîna hin lêkerên hevedudanî ne ku bi alîkariya wan hate pê.

Bo nimûne:

Destpêkirin, têhilatin, têfirandin, têgihîstin, têderxistin, pêketin, pêxistin, serjêkirin, jêbirin, pêniyîsin, lêniyîsin, lêtemâsekirin, jêçiyîn, pêrabûn, pêşabûn, têgerin, lêketin, lêkirin û hwd.

Her wekî diyar e, ev lêker ji çend hêmanan pêk hatine. Heke mirov wekî nimûne lêkera destpêkirin dahûrîne, dê bê dîtin ku ji navdêra "dest", ji daçeka "bi" ji cînavka "wî/wê" û ji lêkera "kirin" pêk hatiye. Ew lêkeren li jor gis ji çend hêmanan pêk hatine û mirov dikare wan ji wekî destpêkirinê dahûrîne.

Dema ev cure lêker tene bikaranîn, bi berdewamî çewtiyek tê kirin. Ji bo rî li ber vê çewtiyê bê girtin, divê neyê jibûkirin ku, di wan lêkeran de cînavkên li hev xistî cihê navdêrekê digire. Lewre ew bi tu awayî nikarin tevî navdêrê bê bikaranîn.

Ji bo sayîkirina mijarê mirov dikare vegere ser mînakên li jor.

Dema me navdêra "kar" xist cihê

- Wane 13 -

"pê" ya destpêkirinê, cînavkên wî/wê ji holê radibe û daçeka "bi" jî vedigere dirûv xwe yê resen.

Lewre mirov nikare bibêje: "Min dest pê kar kir", divê mirov bibêje: "Min dest bi kar kir."

Bi heman şêweyî hevokên bi şêweyê; *Min pê qelemê nivîsi*

Min lê televizyonê temâze kir.

Ez tê Elî gîhîstim û hwd.

Cewt in û şêweyê rast wiha ye: *Min bi qelemê nivîsi.*

Min li televizyonê temâze kir.

Ez di Elî gîhîstim.

Ji bili cînavkên "wî/wê" ev daçekên navborî dikevin ber cînavkên berbihevîn "ek" û "hey" jî. Cînavkên lihevxitî yên ku bi vî awayî tene pê jî ev in:

Ji û hev dibe jev

Bi û hev dibe pev

Li û hev dibe lev

Di û hev dibe tev

û

Ji û ek dibe jek

Bi û ek dibe pêk

Li û ek dibe lêk

Di û ek dibe têk

Bi alîkariya van cînavkan hinek lêkeren hevedudanî pêk hatine. Wekî;

Pêkhatin, têkçün, lêkdan, jêkbûn,

pevcûn, pevxistin, tevgerin, jevetin, lêkxistin, têkbirin û hwd. Hinek ji wan cînavkan wekî yên din bi hêsanî ji hev nabîn yanê wekî çawa mirov dikare bi 'ew her du mirov têkçün, tevçün, pêk ketin' mirov nikare bibêje; "ew her du mirov di êk yan jî di hev çûn, bi êk ketin" lewre ew lêkeren biwêjî ne û wateyeke nû li wan bar bûye. Lê di cihê "pevketin" de mirov dikare bibêje; "Ew mirov bi hev ketin."

Cînavkên şanîdanê

Ev cure cînavk, tiştekî nîşanî mirov didin. Wate cînavk tiştekî ji aliye dûr û nêzîkiyê ve diyar dikin. Xaleke balkês ji ev e ku di kurmancî de, cînavkên şanîdanê yên bi /v/ yê cihê nêzîk, ên bi /w/ yê jî tişte li dûr pêşberî mirov dikin. Cînavkên şanîdanê mîna, yên kesane du cure ne; yên xwerû yên tewandî.

Cînavkên şanîdanê yên xwerû

Ev cînavk du heb in, her wekî li jor ji hate gotin, tişte ku tê şanîdanê li gorî dûrî û nêzîkiyê ji hev cuda dikin. Cînavkê ku dikeve dewsa tişte nêzîk "ev" e, yê ku tişte dûr dinimîne jî, "ew" e.

Cînavkên xwerû ji hêla zayendê ve nîtar in, yekjimarî û pirjimara wan ji ci-

navkên pêrebestî diyar dibe.

Dema mirov bibêje: "Ev baş e", tê zanîn ku ev tiş, yekjimar e û nêzîk e. Dema yek bibêje: "Ev baş in", wê çaxê tişten ku tê şanîdanê nêzîk e, lê pirjimar e. Ev cînavk di zaravayê kurmanciya jérin (soranî) de "em" e. Di hin devokan de ji "îm" tê bikaranîn. Vê formê wekî pêşgir (pêrkît) jî di zimê de cih girtiye. Di soranî de imroj, emroj (di soranî û kurmancî de), di kurmancî de bûye îroj, îsal. Xuya ye ku /em/, /im û /i/ cihê /ev/ a kurmancî girtine.

Cînavkên şanîdanê yên tewandî

Her wekî berê jî hatibû gotin, cînavkên tewangbar in û wekî navdêran ditewin. Li vir cînavkên me yên şanîdanî "Ev û ew" jî ditewin û li gorî zayenda û mîjera xwe hin qertafan digirin.

Ev dibe; evî (nêr/nêzîk), evê (mê/nêzîk), evan (pirjimar/nêzîk). Ew jî dibe; ewî (nêr/dûr), ewê (mê/dûr), ewan (pirjimar/dûr). Piştre jî /e/ ya destpêkê dikeve, ew dibin; vî, vê, van û wî, wê, wan.

Minakên ji bo cînavkên şanîdanê:

Ev ji mal hat/ ew ji mal hat/ ev ji gund tén/ ew ji ba hevalan tén/ ev silavé dide/ ew nîn didin. Ev sîvî dixwe./ Ew kîncan dişon./ Ev mala xwe dikişînin.

Vî mala xwe bar kir./ Vê kînc şüştin./ Van ji me stranek re got./ wî nan xwar./ Wê dîwar lêkir./ Wan kir.

Rewşenbîrî û kurdayetî

NEJDET BULDAN



Di van rojan de li Ewrûpayê pir gotûbêj li ser rewşenbîriye çedîbin. Hindek kes rewşenbîriye bi welatparêziye ve girêdidin. Hindek jî di bêjin, rewşenbîr karekî akademik e. Pêwîst e ku tevî sîyasetê nebîtin. Kurtiya we her kesek li gorî zanîna xwe şirove dike. Bêqirêj û niyetenê xirab. Hindek kes jî bi rewşa xwe ve bi berjewendiyen xwe girêdidin. Pêwîst nîn e ku em li ser bisekinin, rewşenbîrî tê ci wateyê.

Belê pêwîst e ku mirov rewşenbîriya xwedî dewleteke cuda bibînit. Em ne xudan dewlet in. Ya herî girîng jî ew e ku rewşenbîriya kurdan bi piranî li derveyi welêt pêk hatiye. Wekî Bedirxaniyan. (Divêt xelet têgehiştin çênebit. Em nabêjin ku di welêt de rewşenbîrî çinîn). Gotina me li ser derveyi welêt e.

Wexta ku mirov xwedî dewlet bîtin, rewşenbîrî cûda ye. Welatê mirov bindest bit û têkoşîneke ji bo azadiyê hebit, rewşenbîriye jî taybetiyen xwe hene. Mirovân zana, mirovân xwe zanyar dihesibînin, barê wan

girantir e. Eger zanyarî ji bo pêşveçûna miletê mirov bît, dibîte zanyarî.

Heke welatê mirov tê şewitandin, dilê mirovî neşewitît.

Ger di nîjadkujiya li ser gelê mirov de, mirov her kuştinekê ji dilê xwe de nepejîrînît,

Eger di koçberiya gelê xwe de, mirov ji dil koçber nebît,

Heke di serhildanan de, mîjîyê mirovê ji serhildanan neket,

Ger di çalakiyên welat azadikirinê de, mirov ji dil de nava wê çalakiyê nebîtin, ew ne rewşenbîrî ye

Kesên bi girtiyê xwe ve girêdayî nebît, di mîjîyê xwe de jî azad nîn e.

Pêwîst e dema welatê mirov tê şewitandin, kezeba mirov ji bişewitît.

Kurtiya wê, xwîna li welat tê rijandin, ji dilê mirov ji nerijt mirov nabîte welatparêz. Zanyar an jî rewşenbîr welatparêz nebîtin, ne rewşenbîr e. Zanyar jî nîn e.

Pêwîst nîn e ku mirov sedan sed bi partiyekê ve girêdayî bît. Pêwîst e ku mirov bi welatê xwe ve girêdayî bît. Merc, rewş û nirxên welat bipolarîzitîn.

Zanyarî derî vekirine ji bo gel. Pace ye. Rohanî ye.

Piranî ji bo kesên xwe li Ewrûpayê zanyar dizanîn, ez dibêjim. Hindek kes hene ku, dehan sal in li Ewrûpayê koçber in. Sedema koçberiya wan jî ramanen wan yên siyasi ne. Çend sal in, li welatên xeribiyê siyaset meşandine. Li dijî dewleta

tirk. Li dijî tevkujî û asimilasyonê. Li dijî nîjadkuştina gelê kurd. Siyasetmedar in û xwedî raman in. Gelekan ji wan jî berpirsyariya partîyan kirine an jî ji bo pêşveçûna kultura kurdî xebat kirine. Pirtûk nîvîsinê. Konferans pêk anîne. Bi hezaran kes ji ber raman û xebatên wan bûne welatparêz. Bi sedan kes jî li ser wan bîr û baweriyan bûne servan. Şehîd bûne. Birîndar bûne, bûne gazî. Ji malbatê wan jî şoreşvan û şervan derkeftine. Ji ber raman û ajitasyonê wan, gelek kes di welatê xwe de işkence û rezalet dîtine.

Nîha em dizanîn û pê agahdar dibin ku rewşenbîren(!) me diçine eskeriya tirkan. Gelo çima? Eşkere ye ku ew mirovine hosa (wisa) difikirin:

"Min di nava gelê kurd de, navek ji bo xwe çêkir. Ez hatim naskirin. Eger ez navbera xwe û dewletê jî xweş bikem, ji bo wan eskeriyê bikem, rojêne pêşîya ez dikarim siyasetekî li Tirkîyê jî bimeşînim. Ü di hilbijartinan de dikarim bibim berendam. Kurdîn welatparêz ê dengen xwe bidin min. Ez ê ji bibim nûnerê wan."

Ji bo dewleta tirk jî baş e. Çend kurdan bidizîtin kar e.

Gelo qey kurd dîn bûne? Dê çawa nîrxên xwe yên bilind bi destê te gemarı biken? Ma wisa hêsanî û destûra te bidin? Bi kurdî gotineke herêmî heye:

"Xweli ser. Cihê şeran, rovî lê naken gérän."

Deyndarî û şehîd

**Em bi nirkhê şoreşê
xwe têr dikin lê em
tahdeyê nadîn xwe.**

**Sedema vê hel-
westê, xebata xwe
têr dîtine.**

**Lê şehîdan dema
xwîdan, ked, emel,
tecrûba xwe dan pê
têr nebûn.**

**Canê xwe dan
bi wê jî têr nebûn.**

**Keça kurd ya
qehreman Zîlan
wiha dibêje: "Xwezî
ji canê min bêhtir
tiştekî min hebûya,
ku min bidaya." Di
vir de hew gotin
ango bes dîtin tune
ye.**



Jiyan, bi têkiliya mirovan, danûstandina şexsî û civakî dimeşe. Şexs û civak bêyi hev nabin. Anglo perçeyekî heman laşî ne; şexs tune be civak, civak tune be şexs na-be. Hin şexse ji tariya civakê der têr û jê re dîbin ronahî. Riya rizgariyê nîşanî civakê didin. Rizgarî, ne rihet e, dijwar û bi cefâ ye. Lê dawî, bi rûmet e. Rûmet, serxwebûn û azadî ye. Azadî bi xebat û lebatê gengaz e. Yê ku doza azadiyê dikin, rûmete didin civakê. Ev kesen bi rengî, civakê dikin xwedî ziman, çand, hêz, siyaset, azadî ... hwd. Nirkhê netewezi ava dikin. Ji ber vê yekê ev kes, hemû derfet û hebûna xwe fedayî gel dikin. Gel bi vê yekê ji wan re deyndar e.

Deyn; dayina madî-manewî ya bi bedel e.

Deyn; di nava gel de bî şiva mirov tê nirkhandin. Yê girêdayî deyn be, jê re xwedî soz tê gotin.

Nedayîna deyn, wekî nemerdî, bêsazî û bêbextî tê binavkirin. Ev yek qedir û qîmetê dixîne.

Kesen ku xwedî deyn û xwedîtiyê li deynê xwe dikin, ew kesen birûmet û serfiraz in. Yê wan dike xwediyê nirkhê mirovahî, berpirsiyariya li hemberî mirovahî û civakê.

Deyn şiva meşê ye. Di şoreşê de deyn ne tenê danûstandina madî ye. Piranî manewî angô ruhanî ye. Ji ber vê yekê xebat û lebateke dilsoz û lehengîyeke xurt dixwaze. Lehengî, bi girêdana mafê gel, hezkirinâ axa wellêt, bi birdozî û bi xwedî derketina gotinê mimkûn e.

Ji bo xwedî derketina li deyn, ne hewce ye em geleki dûr herin. Lê pêwîst e, em bifikirin û li dora xwe binihîrin. Gelo wê mirov ci bibîne? Bi hezaran gund û bajaran wêrankirî û şewitî, bi deh hezaran şehîd, zarakîn gulebarankirî, laşen bêserî, seriyên bêlaş, laşen gurandî, bedenê berik di can de vekirî, laşen parçê parçekirî... şewitandî ji wan pêstir.

Wan şehîdan ji bo me, xwe fedakir û canê xwe da. Ji bo ku şerefî, namûs û serfiraziyê bidin civaka

kurd. Ji me re bûn rihê berxwedanê. Lê ev fedekarî jî têr nedîtin. Şehîdê nemir M. Hayrî Durmuş wiha dibêje: "Heke ez mirim li ser kela tirba min deyndar bînîvisin." Belê. Şoreşger, leheng û canfedakî wiha jîr, zana û birûmet, pişî hew qas xebat û xizmetâ bo şoreşê wiha bibêje, pêwîst e em tev rewşa xwe ji nuh ve bîdin ber çavên xwe. "Ez kî me, ci me? Ci dikim? Pêwîst e ci bikim? Ji min ci tê xwestin? Dikarim deynê xwe bi ci awayî bidim gel, Welêt, şehîdan û Partîye?"

Dîsa em ci dikin an jî bi ci awayî dibin bersiv. Nêzîktêdayîn ci ye? Em bi nirkhê şoreşê xwe têr dikin lê em tahdeyê nadîn xwe. Sedema vê helwestê, xebata xwe têr dîtin e. Lê şehîdan dema xwîdan, ked, emel, tecrûba xwe dan pê têr nebûn. Canê xwe dan bi wê jî têr nebûn. Keça kurd ya qehreman Zîlan wiha dibêje: "Xwezî ji canê min bêhtir tiştekî min hebûya, ku min bidaya." Di vir de hew gotin angô bes dîtin tune ye. Heta hetayê sedegeta bo soz û deyn

heye. Anglo dizane ku bes dîtin, çalakdariya mirov têk dibe û li pêsiya jiyan û serkeftinê dibe asteng.

Gelo ka em bifikirin. Me xwe wiha, heta hetayê bi fikir û raman, ji dil û can, bi hucre û xebata xwe, bi şehîd û partiya şehîd, bi daxwazî û armanca şehîdan ve girêdaye? Ez an ji em xwe çiqas didin şoreşê? Pêwîst e mirov ji şehîdan hînî dersa jiyanê bibe. Anglo dema şehîdan xwe fedayı gel, welat, serxwebûn û azadiyê kîrin, di fedekarî de tu xişşû nekir. Tu daxwazêna madî û mafê şexsî nekirin hinctet.

Belê. Doza wan bes ev bû: Mafê çarenûsiyê, azadiya Kurdistanê û wekhevî.

Şehîd wekî stêra zuhal rê nîşan didin ku, ji bo azadiyê pêwîstî bi raman, rih, can, mal, beden û tevayı derfetan heye. Emilandin, kûrbûna li ser şoreş û wateya sereke ye. Xebata li ser çareserkirina pirsgirêk û rêxistinî ye.

Ji bo vê yekê êşandina dil, mîjî, serî, ziman, hwd. lazim e. Dibêje: mîjî, dil, dest, pînûs, çav-ziman, gav... çek fêm û feraset, madî-manevi hemû heyin heya dawiyê di xizmeta gel û şoreşê de bê.

Ango kurd hemû deyndarê şehîdan, Kurdistan û têkoşîna azadiyê ne.

Em ji vê axê re ku me li ser çavê xwe vekirî deyndar in. Axa em li ser vê axê listin, mezin bûn. Ew civaka ku em tê de gihiştin, em bi her tişte xwe deyndarê ê ne. Deyndarê zaro-kên Kurdistanê ne.

Ji ber vê yekê, girîng e Kurdistanî; kî li ku dibe bila bibe, pêwîst e xwe li gorî ser saz bike. Li gorî pêşketin û pirsgirêkên şer xwe berpirsiyar bibîne, da ku bibe bersiv. Serokê Neteweyî derheqê deyndariyê de, li ser nirkhâna M. Xeyrî wiha dinir-xîne; "... Di eslê xwe de kîmâsiya rêxistinî, deyndarı ye. Tevahiya xîsusîyetên şoreşê rasterast deynek el! Ji ber ku min ev hemû nedîtin súcdar im" Wê hingê pêwîst e wasiyeta şehîdan bê cih. Deynê neteweyî; pêkanîna hêvî, daxwaz û armançen bo azadiyê ne. Ji bo vê jî rêxistin, têkoşîn, şoreş û serfiraziyê ji tiştekî re nayê hiştin. Ev serkeftin e, mîzgîna azadiyê ye. Serkeftin di destê me de, bi vîn di mal û karxaneyê de, di dil û mîjî de ye.

Di vî warî de çiqas serkeftin û rêxistibûn hebe, ewqas jî deyn hatîye dayin. Lî, dawî bi serxwebûn û azadî ye.

AHMET İVRENDÎ / BARTIN

□ 4 pûşper 1988:

M. Latif Yıldırım (Delîl) şehîd ket

Gerîlayê Artêşa Rizgariya Gelê Kurdistanê ARGK'ê M. Latif Yıldırım (Delîl) di şerekî ku li herêma Omerî (Mehserî), li navbera gündên Cibîlgiravê û Talatê qewimî de, şehîd ket. M. Latif Yıldırım di sala 1942'yan de li gundê Çalê ya ku bi ser Mehserî ve ye hatibû dinê û di sala 1984'an de ketibû nav refîn ARGK'ê bûbû.

BÜYERINE JI DİROKÊ

□ 2 pûşper 1991:

Ahmed Arîf çû ser dilovaniya xwe

Helbestvan Ahmed Arîf di 65 saliya xwe de li Stenbolê çû ser dilovaniya xwe. Ahmed Arîf li Diyarbekirê ji dayîk bû. Hêj di dema ku li Enqereyê di Fakulteya Ziman, Dîrok û Cografayê de dixwend, ji ber bîr û baweriyê xwe yên siyasi du caran kete hepsê. Ji ber vê yekê xwendina xwe nîvco hişt û di hin rojnameyan de xebitî. Ahmed Arîf, tevahiya helbesten xwe di pirtûka bi navê "Ji hesreta te min qeyd kevn kirin/ Hasretinden Prangalar Eskittim" de gihande ser hev.

Pêşangeha wênesaz Ahmet Benli: Dîmenin ji jiyanê

Wêne di jiyanâ mirovan de, cihekî gelekî taybet digire. Wêne, xewn û xeyalêni mirovan, pêdivî û armancêni mirovanan li ser xwe dicivîne û navgêri hinekêni din dike. Her wiha biyanistan û jiyanâ kesan jî, ji nivîskar û sî-yasetmedaran baştar û zelaltir bi wêneyan tê nasîn. Di vir de rola wênesaz jî girîng e. Wênesaz çiqas jiyanê bas binase, wê berhemêni ew qas bas û têrnaverok biafirîne.

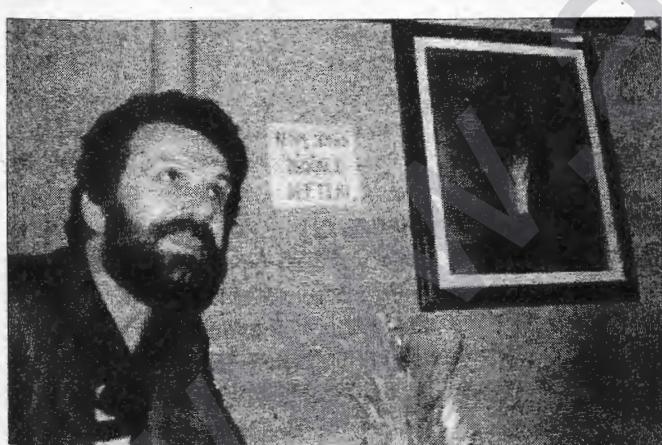
Roja 8'ê gulanê li Navenda Çanda Mezopotamiyayê NÇM'ê, bi ser navê "Dîmenin ji jiyanê /Yaşamdan Kesişler" ji aliye wênesazê kurd Ahmet Benli ve pêşangehek hate lidarxistin. Naveroka pêşangehê pir alî ye. Mijar li ser tişteki bi tenê ye lê belê di nav wê mijarê de gelek dîmenêni cihêring hene. Di nav berhemêni wênesaz Ahmet Benli de, wêneyekî ku ji roja dayikbûnê û hetanî roja iroyîn şrove dike, balê dikişîne. Ji aliye din ve hin dîmenêni ji Kurdist-



tabloyen Wenesaz Ahmet Benli de têr dîtin.

Wênesaz Ahmet Benli bi tevahî li ser bûyerên rastin rawestiyaye. Jixwe ew jî xwe wekî wênesazekî realist bi nav dike. Hemû wêneyen ku çêkirine wî bi xwe kişandine. Wênesaz Benli, tiştên ku jiyanê kişandine ser tabloyan. Benli diyar dike ku, ew ji berdelan xwe nade alî. Ji bo ku ew li ser vê axê azad bi-jî, ew dê bi çêkirina wêneyan têkoşîna xwe bidomîne.

Wekî her tişti ev pêşangeh jî bêkemâsi nîn e. Di pêşangehê de jan bi ser her tişti ketiye. Coşa gel baş nayê xuyan. Dema Wênesazango nivîskarek her du xalêni girîng di nav hev de nehone û navgêri gel neke, nikare ji nav jiyanê berhemêni rasteqin biafirîne. Bêguman ji ber kembûna wênesazên kurd gengaz e ku ji hin aliyan ve kemasî jî xwe bidin der. Azadî jî di wêneyan de baş nehatiye formûlekîrin. Lî belê li gel hemû serketin û kemasîyan pêşangehîn bi vî rengî hem bala gel dikişîne, hem ji çanda wênesaziyê bi pêş dixe.



nê û jiyanâ kesen serxwes yên li metropolan dîsa avahiyêne kevin yên li Amedê. Keçikêni di nav rengêni kes û sor û zer ku di govendê de bi milê hevgirtî ne û dîsa li Kurdistanê pira di navbera Batman û Amede de "Pira deh nig" ji nav wêneyan leqayî çavê me dibe. Ji "Mardin Kapî" jî, sembola nargileyê ku kalê Kurdistanî li hev dicivin û nargileyê dikufkufinin nehatiye jibirkirin. Lî ne wekî em dibêjin. Bes kalek di wêne de dixuye. Ji koçberiya kurdan jî çend wêne di pêşangehê de hatine bicikirin. Bi kurtasî ji jiyanâ kurdan bigirin hetanî adet û toreyêni wan, tevî bêrîvaniya wan di

ÇAVDÊRÎ**AVAŞIN****SERKAN BRÜSK**

Berî vê bi du salan dema hevalan behisa deranîna kovareke xwerû bi kurdi kiribû û ji min xwestibûn ku ez alîkarîya wan bikim, min bi kîfxwesi, ev daxwaza hevalan qebûl kiribû. Berî vê daxwazê ne bi gelekî bû ku min bîryara nivîsandina bi kurmancî dabû. Jixwe min ji bo Med -TV çend film wergerandibûn. Di ber re jî min hewl dida xwe ez bi kurdi helbest û çirokan binivîsim. Lî min dizanibû ku hîn ji min re pir divê. Ji ber ku min jî wekî hemû kurdên li Bakur hîndekariya xwe bi tirkî kiribû.

Tam di wê dema ku ez li kurdi sor bûme û min bîryara xwe daye ku, ez dê bi kurdi binivîsim û heta min hînek rûpelî bi nivîsandina kurdi dagirtine. Mesela deranîna kovara Avaşînê ji aliye hevalan bi heycaneke mezin û dîlkwaziyeke fireh ji min re hatibû gotin. Hevalê ku ji bo deranîna kovarê hewl dida, dîsketa xwe deranibû û forma kovarê pêşkêsi me kiribû. Bi kîf gotibû ku navê wê dê bibe Avaşîn. Çiroka navlîkirina wê jî wiha vegotibû: "Avaşîn navê çemekî ye, ku di navbera Başûr û Bakur de de diherike. Wekî din jî navekî xweristî û folklorik e. Av û şinâhî du peyvîn ku eleqetên wan zor bi jiyanê re hene. Heta bingeha jiyanê ne" Em hînekî li ser rewşa nivîskariya bi kurdi peyivîbûn. Gelo wê têrî wê nivîs hebin? Em dê bikaribin kovareke bi vî rengî her ji se mehan carekê derinîn?

Helbet berdewamkirinâ kovarê gelekî girîng bû. Diviyabû bêsekin, di dema xwe de kovar bigihişa destê xwendanen xwe. Bi qasî tê bîra min, di wê demê de tişte em pê mijûl dibûn ev bûn. Yanî mitala me berdewamkirinâ kovarê bû.

Piştî bi çend rojan ez pê hesiyam ku kovar derketiye. Ez ne şas bim, dawîya meha gulanê bû. Yanî berî niha bi du salan. Belê kovara Avaşîn dikeve sê saliya xwe. Em wekî redaksiyona kovarê du saliya kovarê li hemû gelê xwe pîroz dikin. Dawa hevkârî û alîkarîye li xwendanen, nivîskar û hemû gelên me yên ku dixwazin vê berhemâ şoreşê xurtir, dewlementir û rengîntir bikin, dikin. Em ji xwendanen xwe dixwazin ku, kovarê zêdetir bixwînîn û bidin xwendin. Ji zana û nivîskarê kurd jî dixwazin ku ew dest biavêjin pêñûsê û bibin xebatakare geşkirin û bîhêzkirina wêje, fikir û lêkolînê cur bi curêni bi zimanê kurdî.

Belê piştî bi du salan dema em li pey xwe vedigerin û pirêzeyê xwe di ber çavan re derbas dikin, em dibînin ku heta niha heşt hejmarêne tê û tije derketine. Bi dehan nivîskarê nûhaşî û pêñûsên stewayî, ji hemû perçeyan û bi hemû devokan cihê xwe di nava rûpelê kovarê de girtine. Dîsa bi dehan nivîskarênu ku iro li zindanê dagirkeran dîl hatine girtin, gotinê xwe di nav rûpelê kovarê de gotine. Kovarê dengê hest û hîsîn wan ragihandine xwendanen. Dîsa kovara we, hewl daye ku dengê şervanen azadiyê bigîhîne hemû gelên me yên li Ewrûpayê. Di pêşerojê em dê li ser mijarê de bêhtir rawestin û bixwazin ku berhemêni ji pêñûsa wan derketine bîghînîn desten xwendanen kovarê.

Wekî ku xwendanen me ji dizanîn kovara Avaşîn wekî weşana Instiyya Kurdi ya li Stockholmê derdikeve. Hemû nivîsen ku xwendanen dixwazin ji me re bi rîkin. Ew dikarin li ser vê navîşanen bişînîn û wekî din jî faksa me ji ev e: Frîdhemsgraten 15,3 tr. 112 40 Stockholm-Sverige. Tel&Faks 004686523429,

Em li benda nivîsen we ne. Ji bîra nekin ku roman, çîrok, helbest û hemû berhemêni din yên wêjeyî tenê dikarin bi riya kovar û rojnameyên bi kurdi bi pêş bikevin. Kovara Avaşîn ji bo geşkirin û xweşkirina hesten wêjeyî yên mîli heye.

Hevpeyvîn bi hunermend Baran Kendeş

Divê huner gav bi

Dengê Baran Kendeş, dengekî nemaze ye di muzîka kurdî de. Dengê wî yê zelal, xwe bi lez ber dide dilê mirov û cih digire. Ew deng bi zelaliya xwe nêzîkî dengê hunermend Mezhir Xalîqî ye. Ev bû bêhtirî deh salan, ew bo çekirina awazan û tomarkirina kasêtan dixebe. Di van demen dawiyê de kasêteke nû çêkir bi sernavê 'Şêrîn'. Baran Kendeş ji Başûrê Bîçûk, ji bajarê Kobanê ye. Niha li Helebê rûdine. Me digel wî hevpeyvînek saz kir.

Hunermend Baran Kendeş tu dikarî ji xwendevanê Azadiya Welat re li ser jînenîgeriya xwe biaxivi?

Erê. Navê min Feyad e. Ez kurê Xêni Kendeş im. Bi navê Baran tême naskirin. Ez di sala 1969'an di li deşta Sîrûcê, li bajarê Kobanê hatime dînyayê. Di sala 1981'ê de ez fêri lêdana tembûrê û gotina stranan bûm. Ji wê demê heta niha min bi sedan şahî û dawet çêkirine û bi dehan kaset tomarkirine û belav kirine. Di zarotiya xwe de min li pîrka xwe guhdarî dikir û di riya wê re min gelek stiran bîhîstîn. Wekî Mem û Zîn, Dêrîşê Evdî, Esya Îbê hwd. Ji bîlî wê min li Mihemed Arif Cizrawî û Baqî Xidir û Cemîl Horo guhdarî dikir.

Ta niha te çend kaset tomarkirine û haziriya te ji tomara tu kasetan re heye?

Di sala 1986'an de min bi navê Baran kasetta xwe ya yekem tomara û belav kir. Piştî vê kasetê min bi dehan kaset tomara kirine lê yênu ku min ew bi rengekî taybeti tomara kirine kasêtêni bi navê "Mem û Zîn, Diyarbekirli û ya dawî Şêrîn" e. Di van rojê dawî de ez di hinek stranê folklera kurdî de dixebe tim û dixwazim wan vejînim. Wekî strana "Esya Îbê", ku li ser zimanê dengbêjê mezin Mişo hatîye gotin. Ez dixwazim vê stranê bi rengekî nûjen bibejim.

Hunerâ kurdî bi gelempêri tu çawa

Hunermendê kurd berî her tişti divê bi zimanê kurdî bistirê û xwe berde nav kaniya folklorê. Divê huner gav bi gav bi şoreşê re be. Çimkî huner jî karekî şoreşgerî ye. Ez dibînim hunermend û şoreşgerê li serî çiyan wekî hev in. Yek hunerê diparêze û yê din welêt diparêze.

dibîni?

Li gorî hunera cîhanê hunera kurdî li paş e. Ji ber ku iñstûtiyên me yêm mûzîkî û welatekî me yî rizgar tune ye. Ev bi xwe sedemekê bingehîn e, ku hiştiye li miletêna dora me gelek awazan ji folklorâ me bidizin. Di vî warî de ez dixwazim ji xwendevanê re bidim zanîn ku muzîka kurdî di bingeha xwe de gelekî xurt e. Heger hunermendêne me tev bi rastî û duristî di hunera me de kar bikin, wê hunera me ne kêmî hunera cîhanê be. Lê em dinêrin gelek hunermendêne me, li Ewrûpayê serfiraz û aza

ne lê ew bi qelsî di hunera me de kar dîkin. Lê li wêlêt tevî tunebûna her tişti kasêtêni me ne kêmî yêwan in. Hunera kurdî bi rengekî senfonî tune ye ku em bidine hemberî mûzîka cîhanê. Ji bîlî hinek parce mûzîkhezan ku bi destê hunermendê mezin Dilşad hate tomarkirin.

Li gorî serpêhatiya xwe ya hunerê, tu ci alozî û keleman li pêş hunermendê kurd dibîni?

Alozî û keleman li pêş hunermendê kurd gelek in. Ya yekem tu saziyên ku

mafî hunermendan biparêzin tune ne. Hunermendê me her çiqas gelek berpirsên wî ji bili hunerê hebin jî, ew ne vala ye ji hunerê re, tevî vê jî ew bi xebat û kefîrat karine çak û bi nirx ji gelê xwe re pêşkêş dike. Lê ew berhem li gorî hunera cîhanê kêm in. Ji ber vê gelê me li hunera tirkî, erebî û ya farsî guhdarî dike. Ji ber ku hunera wan ji ya me pêşkêtir e. Di vî warî de ez dibînim rîexistin û partiyên me li hunera me xwedî derakevin û alikariyê bi hunermendan re nakin. Ta em welatekî aza û serfiraz ji xwe re çenekein, wê ev alozî û kelem li pêş me bin...!

Wekî ku tê zanîn folklorâ kurdî zengîn e. Tu dikarî xuya bikî ku hunermend dikare ci südeyê jê bibîne?

Folklorâ kurdî firehîr û mezinir e ji folklorâ hemû gelên cîhanê. Ji ber ku milete kurd mîletekî kevnar e û ta nîha folklorâ xwe parastiye. Folklor wekî kaniyeke mezin e. Hunermend tev ji ava wê vedixwin. Di hunera kurdî de stran hene, wekî efsaneyên mezin ku tu car kuta nabin, tên xuyakirin. Wekî Memê Alan, Dêrîşê Evdî...hwd. Di sala 1991'ê de, li ser Kaniya Qestelê ku Mem û Zîn hevdî dütine, ez seatekê stirîm û min kasetek tomara kir. Ev bes hevdîsına wan û hîn çiroka wan dirêj e.

Lê di vî warî de ez dixwazim bêjim ku hinekan bi folklorâ me listin û ta nîha pê dilizîn. Carinan em stranê folklorî ji hunermendine me dibihîzin, wekî ku em stranê biyan bibihîzin. Ev folklor divê were parastin, divê pê neyê listin. Folklor tiştekî pîroz e, divê desten bi qirêj jê bi dûr bikevin.

Huner bi rolekî mezin radibe, di riya serxwebûna gelan de. Gele kurd ta niha bindest e. Tu dikarî pêdiviyêni ku iro ji hunermendê kurd têne xwestin bidî xuyakirin?

Pêdiviyêni ku ji hunermendê kurd têne xwestin, berî her tişti divê ew bi zimanê kurdî bistirê û xwe berde nav



e:

gav bi şoressê re be



kaniya folklorê. Divê huner gav bi gav bi şoressê re be.

Çimkî huner ji karekî şoresserî ye. Ez dibînim hunermend û şoresserê li seri çiyan wekî hev in. Yek hunerê di-parêze û yê din welêt diparêze. Min bi xwe li ser şoresserî û şerê bîrafî stran gotine. Ta demê ku ez li ser evînê ji distîrem, ez xwe nagirim û êş û derdêne we-lêt bi dengê min re derdikevin. Di straneke xwe de ez ji şoresseran re dibêjim:

Şoresserê li ser çiyan
Natirse ji top û bimban
Ew singê xwe dide dijimin
Dil û ciger wekî hesin

Sefeq kete li nav şevres
Gava ku bi rê ket şoress
Bibihîsin gelên cîhan
Bi xwînê me çêkir jiyan

Gotinênen stranênen te, tu bi xwe dîniyi-

sînî an tu ji helbestvanan distînî?

□ Carinan ez bi xwe datînim, lê pir caran ez ji helbestvanan distînim. Min ji helbestêne Cigerxwîn, Bêbihar, Jan Dost, Bêzar Kobanî, Bargiran, Xemgîn Remo... û hineke dîtir stran çêkirine.

Tu mûzîka kurdî ya li bakûrê Kur-distanê çawa dibîni?

□ Gelek dengbêjên xurt li bakûrê Kurdistanê hene. Lê ez dibînim ku dengbêjekî kurd li derveyî welat çi distîrê, ew ji wekî wî distirê. Divê ew bi rengekî taybetî bistirê. Kesayetiyekê ji stranênen xwe re çêkin. Muzik û dengê wan xurt e û tomarkirina wan baş e lê stranênen wan ên nû tune ne.

BEZAR-KOBANI

Ez dixwazim bidim zanîn ku muzîka kurdî di bingeha xwe de gelekî xurt e. Heger hunermendêne me tev bi rasî û durisî di hunera me de kar bikin, wê hunera me ne kêmî hunera cîhanê be. Lê em dinêrin gelek hunermendêne me, li Ewrûpayê serfiraz û aza ne lê ew bi qelsî di hunera me de kar dikin.

Taca Serê min Heso
Tirajîka birê ye
Heso ji wê da tê ye
Heta Eyşoyê sax e
Zeko li Heso yasax e

Taca serê min Heso
Roniya çavê min Heso

Mal û milkê
min Heso
Roniya çavê
min Heso

Elişar e bi tar
e
Dara girtî
hinar e
Heso ji dor te
hatî
Yara Heso
ne li Mal e

Taca serê
min Heso
Mal û
milkê min
Heso

Mal û
milkê min
Heso
Heso Heso Heso

Kobanê li ber xetê ye
Heso bi trênen tê ye
Yara Heso li bendê ye
Eyşo qet rê nadêye

Taca serê min Heso
Mal û milkê min Heso

Berxa Mala Min

Ay ay ay ay ay

Gula mala min tu yî
Berxa mala min tu yî
Jiyana min tu yî
Bermala min tu yî

Heyla canê canê
Gula mala min canê

Ay ay ay ay ay
Ji bo min tu can i

Her kes
dora min
anî
Stêra
şevanî,
strana
Baranî

Heyla canê
canê
Berxa
mala'm
canê

Ay aya ay ay
ay
Çavan
digerînim
îro te nabînim
Ji dilka birîn-im
Tu derman i
canê

Canê canê canê
Nêrgiza mala'm canê

Ay ay ay ay
Heyda heyda tu yî
Gula mala'm tu yî
Gula jiyana'm tu yî

Heyla canê canê
Gula mala'm canê



Mirî ranazin lê em?

Belê rast e ku em xwedî çand û hunereke dewlemend in. Lê em tenê bi guhdarkirina çîrok û pêkenokekê bipêş nakevin û parastin û xwedî derketina li van tiştan jî wiha bi erzanî nabe. Bi vê helwest û mebestê tu car mafê me nîn e ku em bi huner û ronesansa kurd qure bibin. Berî höemû tiştî divê em wek pêwistiyekê welatparêziyê û gelperweriyê, ji bo geşkirin û bilindkirina van nirxên xwe yên nirxên xwe yên neteweyî xwe deyndar û berpirsiyar bihesibînin.

Di serê meha avrêlê de, li bajarê Edene û Mêrsinê, Teatرا Jiyana Nû bi lîstika xwe ya bi navê "Komara Dînan-ŞERMO LA" derket ser dikê. Ev lîstik ji çîrokeke Hêlim Yûsiv hatiye wergirtin ku ev çîrok jî di pîrtûka nivîskar a bi navê "Mirî Ranazin" de cih digire. Girê Şermola li bajarê Amûdê navê goristanekê ye. Kesênu ku li vê goristanê radizên, bi piranî sedema mirina wan, jî bêkesî û jî bêpiştiyê ye Nezanî, bewarî û pirsgirêkên civakî û neteweyî ew zû dîn kirine û pirêwan bêwext mirine û bûne mîvanen Şermolayê. Lê pişti mirina wan kesan jî dawî li dînbûna wan nayê û pirsgirêkên wan her dom dîkin. Ji ber ku goristana ku ew lê radizên parçeyek ji axa Kurdistanê ye û hê jî ne azad e û hê jî rojê kesekî/e bêwar, bêpişt û bindest di nav axa xwe ya bi jan de dihe-wîne. Ev jî dibe sedema xwebirêxistîna miriyêñ dîn û xwenaskirina wan. Lewre jî li gorî wan di nav alozî û bagera vê jîyanê de kesê ku dîn nebe bi rastî ew kêmhiş e û tirsonek e û dînbûn xwenaskirin û vejin e. Ji ber vê yekê jî ew dînbûna xwe wekî "Pêwistiyekê xwedayî" dibînin. Ji bo jiyanekê birûmet û serbixwe divê her kes dîn bi-be û divê tu miriyekî/e Şermola ne wek miriyekî/e ji rîzbe û tiral û bê-deng nebe. Divê tiştî wîsa bikin ku nekarîne di jiyana xwe de bikin. Her wiha ji miriyêñ Şermola "Komara Dînan" bi vê mebest û armancê ava dîkin.

Şermola li Edeneyê du car (seans), li Mêrsinê jî sê caran hat lîstin. Tevî ku cejna qurbanê bû jî, gelek kes ne li ser karêñ xwe bûn û fîrsenda wan a çûna şanoyê hebû, dîsa jî li her du bajarân bi tevahî derdora hezar kesî lîstikê temaşe kir. Ez dixwazim bibêjim ku pirsgirêk ne hejmara kesan e û

ne jî tênegihiştina gelê me ya bi girîngî û pêwistîya şanoyê ye. Pirsgirêk ev e ku gelê me li ser zimanê xwe ne zal e (hakîm), ev jî dibe asteng, li ber têgihiştina mesaj û naveroka berhemên çandî û hunerî.

Min jî wekî temaşevanekî û hem jî ji bo çavdêriyek li ser eleqeya gel li lîstikê temaş kir. Lê ez dîsa bûm şâhidî tiştîku her dem min

îro ji herêmeke wekî Çukurovayê hêviyeke mezin tê kirin, ji ber kû bi hezaran kurd lê dijîn û ev der bûye qada têkoşînê ya gelê kurd. Lê li hemberî vê yekê ev bê eleqeyî û ev rewşa xerab bi rastî jî mirov xemgîn dike û mirov kûr difikirine.

Ez di tiştîku din jî gihiştîme ku gelê me (bi paranî rewşenbir û xwendevan) hînbûna zimanê kurdî ne bi hes-teke nete-

ye. Ez şas dimînim jî van kesan re, te-vî ku her roj "Mafê Perwerdehiya bi zimanê zikmakî" dixwazin û bi xwe jî di nav nakokiyeke qirase de ne û xemsar û sersar dijîn.

Di gav û pêvajoyen netewebûnê de çand, huner û bi giranî jî ziman role-ke girîng dilîzin. Ev rastiyeke li ber cavan e û em bandora van tiştan a erêni di jiyana xwe ya îroyîn de, bi hebûna saziyên xwe dibînin. Em her roj bi şanazî behsa rônesans û mîlada kurd dîkin. Em bi wêje, müzik û zargotina kurd a dewlemend, nûkirin û pêşxistina çand, huner û ziman em xwe çiqas binbar û berpirsiyar dibînin?

Belê rast e ku em xwedî çand û hunereke dewlemend in. Lê em tenê bi guhdarkirina çîrok û pêkenokekê bipêş nakevin û parastin û xwedî derketina li van tiştan jî wiha bi erzanî nabe. Bi vê helwest û mebestê tu car mafê me nîn e ku em bi huner û ronesansa kurd qure bibin. Berî hemû tiştî divê em wek pêwistiyekê welatparêziyê û gelperweriyê, ji bo geşkirin û bilindkirina van nirxên xwe yên nirxên xwe yên neteweyî

Dîmenek ji şanoya "Komara Dînan (Şermola)"



dişine û min bêhêvî dike. Ji destpêka lîstikê û hetanî dawiyê pirî temaşevanen di guhêñ hev de dikirin kure-pist û ji hevdû ev pirs dikirin 'çigot?'. Pişti perdeya yekemîn ku em ji salonê derketin derve, di wê navberê de me ji hînek temaşevanen dî dêr barê mesaja lîstikê de şirove xwest lê hejmara kesen ku di mesaj û naveroka lîstikê gîhîstibûn zaf kêm bûn. Gelekan ji wan digot: "Ji ber ku ez ziman baş nizanim, min ji listikê tiştîk fêm nekir. Temaşevanekî ji ku ez na-s dikim (hevalê min e) ji min ev pirs kir: "Ma ev dîn ci dibêjin?", ez jî hînek bi vê pirsa wî êşiyam û min wiha bersiv da: "Dibêjin ku wa ye em ji bo we komarekê ava dikin û hûn jî ji ke-rema xwe re êdî zimanê xwe hîn bi-bin."

weyî û we-latparêzî, lê wekî fantaziyekê dibînin. Ez bawer nakîm ku tû rewşenbir û xwendevanekî/e kurd hebe ku bi girîngiya zimanê zikmakî nizanibe. Ku li ser vê mijarê tu wan bidî axaftin, di tûrê wan de çiqas gotin hebin wê li ber te vala bikin, lê ji bo pêkanînê tu hewl nadîn xwe. Ku tu li rojnameyên desten wan, kovarîn li ser maseyên wan û li nav pirtûkên ku di dolabên xwe de rîz dikin dînihîrî ji bo Xwedî tu rojnameyekê bi kurdi an jî kovar û pirtûkeke bi kurdî nabînî. Dema ku bi zimanê "dijminê xwe" diaxivin, mirov ji gotin û mijûliyên wan têr nabe. Lê bi zimanê xwe yê zikmakî jî dizanîn, bibêjin, "rojbaş" "êvarbaş" û "spas dikim". Hînbûna van çend peyvan jî ji bela fantaziyê

xwe deyndar û berpirsiyar bihesibînin. Ku hebûn û dewlemendiya nirxên me, me nekişîne nava çalakiyekê û di jiyana me de guherînekê peyda neke, em bi ci rengî dikarin bibin mîratxurêñ vê dîrok û çanda dewlemend û bi ci mafî em dikarin pê qure bibin.

Belê me di pêvajokeke dîrokî re derbas dibin. Mirovahî ji bi jiyanekê bi rûmet têdikoş. Em nikarin ji vê têkoşîn û lebatê bi şûn de bîmîn. Ji her kesî bêhtir em hewcedarî pêşveçûn û zanîstiyê ne. Sedsala bîstan vi ya ji her kesî bêhtir dispêre me kurdan. Vayê miriyêñ me yên di goran de jî bi vê ya gihiştine û bangê li me jî dîkin. Ma em ê kengê hewl bidin xwe û lebatê bikin?

RIFAT DUMAN

NÇM-Stenbol

● 30 gulan 1998 şemf:

Panel: "Ji HEP'ê heta HADEP'ê kesên ku ev pêvajo Jiyane."

Beşdar: Ji DEHAP'ê Ayhan Demir (Sekreterê Giştî yê DEHAP'ê)

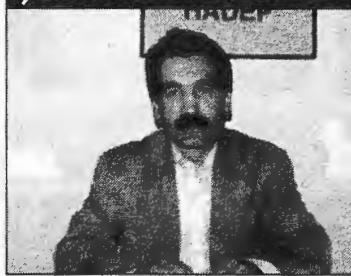
JI HADEP'ê Mahmut Şakar (Serokê Giştî yê HADEP'ê), saet:14:30

Konser: Yelda Saet:18:00

31 gulan 1998 yekşem:

Konsera Hozan Hogir, saet:14:30

CALAKIYÊN HEFTEYÎ



NÇM-Sinema Film: "Bavê min li gera kar e"

Derhêner: Emir Kustarica Saet:18:00

Li NÇM'yê ïzmînê

● 30 gulan 1998 şemf:

"Roja xwarinê kurdî yên gelêri ya 22'yan"

31 gulan 1998 yekşem:

Konser: "Garan" Agirê Zerdeş", saet:18:00

Bo piştgiriya Dayikê Şemiyê û Mayo-De Plaza çalakiyek:

'Yên ku winda dikin dê têk biçin'



Komisyona Jinan ya HADEP'a ïzmîrê roja 23 ê gulanê li NÇM'ê, ji bo sal-vegera sêyemîn a berxwedana Dayikê Şemiyê yên Stenbol û Edeneyê çalakiye-ke piştgiriye li dar xist. Çalakiya ku bêhtirî 200 dayik beşdar bûn, bi rawestîna rêzgirtinê ya ji bo giyana şehîdîn şoreshê dest pê kir.

Piştî rêzgirtinê ji rêveberiya HADEP'a ïzmîrê Reyhan Çomak ji bo ku axaftina vekirîne bike, hate vexwendin. Çomakê wisa dest bi axaftina xwe kir: "İşkenceyên hov, qul û qewarîn tarî de didomin, avêtina ser malan, tecawîz, qetşam, windakirinê di odayêni bi xaz de, sükastêna faîl-i mechûl, çekêñ kîmye-wî ku dibin sedema mirina bi hezaran kes û windahîyen ku cendekên wan jî nayêñ dîtin..."

Rêvebera HADEP ê axaftina xwe wiha domand: "Pirsgirêka windahîyan ne bi tenê pirsgirêka 2-3 welatan e, lewre ev pirsgirêk bûye pirsgirêkeke navneteweyî. Heta frô li Arjantîn, Şili, Sri-Lanka, Somali, Afganistan, Iraq, Fas, Guatemala û Tirkîyeyê bi sed hezaran bû-yerîn windahîyan pêk hatine û hê jî pêk tê. Béguman karker, kedkar, rêxistinê şoreshger û dayik bêdeng neman û nehatine bêdengkirin. Ew bûn qerîna bi sedhezaran. Ev 21 sal in ku her roja pêncşemiyê Dayikê Mayo De Plaza li Arjantînê qîr dikin û qîrîna wan heta

iro pêl da û sînor şikandin. Li Tirkîyeyê Dayikê Şemiyê deng dan û pêvajoya tekoşına winidahîyan gaveke din avêt. Jî roja 27 ê gulanâ 1995'an û vir de dayikê şemiyê teví rewşenbîr û hunermendant, bi beşdariya karker, kedkar, karmend û xwendekaran her ku diçe bi girseyî dibe. Di bin çav de windabûn, bi taybetî piştî 12'ê rezberê bû parçeyek ji ji-yana rojane. Ev yek bi şerê qirêj re girêdahî ye. Bi salan e ku em pest û kotekeyen ku li ser kurdan tê meşandin, dizanîn" Her wiha Reyhan Çomakê bal kişand ser Konsepta 93'yan û peywendiyen di navbera M. Ağar û T. Çillerê û got ku, divê roj bi roj jin xwe bi rêxistin bikin, da ku karibin bigihînin asta Zilanê. Wê axaftina xwe wiha qedand: "Dayikê Şemiyê rûmeta me ne, kesen ku winda dikin dê têk biçin."

Piştî Seroka Komisyona Jinan HADEP'ê Asiye Tokay di axaftina xwe ya bi kurdî de, girîngiya yekîtiya jinêna a rêxistinî anî zîmîn.

Dûvre jî bi slaytê dimenê Dayikê Şemiyê hate pêşkêşkirin. Ji NÇM'ê Koma Zarokan "Koma Dengê Bahoz" çalaki geş kir. Hozan Xanemîr jî bi stranê xwe rengekî taybet da çalakiyê.

A. WELAT / İZMİR

TİŞK

Hêza
pêkenînê



OSMAN ÖZÇELİK

Jî hemû fabriqeyan dengê xebatê tê / Lî belê, tu kes naxebite. Tu kes naxebite / Lî belê, her kes meaş distîne. Her kes meaş distîne / Lî belê, tu kes nikare tu tiştî bikire. Tu kes nikare tu tiştî bikire / Lî belê, her tiştî her kesî heye. Her tiştî her kesî heye / Lî belê, tu kes ji halê xwe ne xweş e. Tu kes ji halê xwe ne xweş e / Lî belê her kes sistemê diparêze:

Li Rûsyaya kevn, bi navê "nakokiyê sosyalizm" ev gotinê jorê, dev bi dev belav dibûn. Gelê ûrîs û gelên din yên "Sovyetîstanê" bi nexweşîya sistemê hesiyabûn. Naskirina nexweşîye girîng e. Ku nexweşî hat naskirin, riya saxkirinê eşkere dibe.

Carinan, hêza bîr û aqilê gel a tevahî, dikare nakokiyê civakî bi çend rîzikan bîne zîmîn, ku mirov nikare bi cildên kitêban ifade bike. Di rîzikan jor de; tiralî, neheqî, tunebûn, sûka reş, dizî û tirs bi zimanekî nerm, belê bi tundî tê rexnekin. Ev tehrek edebî ye. Pêkanîna Reş (Houmeur) di edebiyata nûjen de cihêkî girîng digire.

Li Sovyetîstanê tu kes ji sistemê ne razî bû. Lî rexneyê eşkereyi ne karê kurê her bavî bû. Mirov bi carekê bêhna xwe li Sibiryayê vedikir. Rexne bi dizî û bi devkî dihatin kirin. Her kes ji hev ditirsiya. Yênu ku bîryara cezakirina muxalîfan didan, ew bi xwe jî muxalîfîn sistemê bûn. Piştî hilweşîna sistemê parêzgeren sistemê yên herî hişk li xwe mikur hatin ku wan jî dîzanî ev sistem, sistemke hovane ye. Sistemê, zordarî, bêbawerî, dizî û durûti hildiberand.

Nivîskarê mezîn ê edebiyata pêkenînê, Azîz Nesin, di sohbetekê me ya li ser huner û hêza-hunera pêkenînê de wiha digot: "Di rojên zor û zordestîye de, ku gel bêhêz, bêrêxistin û bêhêvî dimînin, bi refleksa xweparastinê, meselokên pêkenînê diafirîn û qerfî xwe bi rayedaran dikin. Nakokiyê civakî bi bîbirineke tûj û bi zimanekî sade tînin ber çavan. Pêkenînî, bi pistepîst di nav gel de belav dibin û hêdî hêdî sistemê dirîzin. Mîna koka dara ku kurm û kêzik ketibê. Ü rojekê dara ku qerâse dixuye, bi gurmîn hildiweşê."

Mirov bi hêsanî dikare bibêje, sistêma Sovyetîstanê, sistêma 'Diktatoriya Proletaryayê' bi hêza meselokên pêkenînê hilweşîya. Di rojên beriya hilweşîna sistemâ sosyalîst de, bi sed hezaran pêkenînê li dijî sistemê di nav gel de belav bûbûn. Min ev yek ji nêz ve bi çavên serê xwe dît. Li ber deriyê metroya Moskovayê bi sedan kitêbên pêkenînê dihatin firotin. Ji wan pêkenînan yek wiha bû.

Li Sibiryayê, li kampa xebatê, du girtî sohbetê dikin.

-Rêheval, te çend sal xwarine?

-Panzdeh sal.. Lî çend sal dane te?

-Yê min jî panzdeh sal.

-Sûcê te ci bû?

-Hîç!

-Na, ilem te tiştî neqenc kiriye.

-Tu ji ku dizanî?

-Ji ber ku ez dizanim ceza "hîç" ê deh sal e. Lî yê mayî?

Tu sistem tune ku bikaribe li dijî rexneyê wisa li ser piyan bimîne.

Li dijî sistemâ Tirkîyeyê ya îroyîn, kurdan bi her awayî serî hildaye. Ji destê me ci tê, em dikin. Lî 'kardêş' ên me? Qet. Lî 'Yoldaş' ên me? Çetir e ku ew tu tiştî nakin.

Emê birîna xwe bi destê xwe bixurînin...

Kela Xan



D için bi gel re xeber didin, zêran belav dikin, gel li dora kelehê dicivînin. Newalên kûr, çiyayê bilind, daristanê gur, dibin para seriya xwezayî. Gel, kelehê û dora kelehê bi firêqetî wekî qada rizgarbûnê, dibîne. Li wir dest bi jiyanek nû dike. Ew der, dibe qada evîn û serpêhatiyê nû. Gel, di vê demê de Xanê Lepzêrin, di nava dilê gelê kurdê wê herêmê de cihekî bêhempa girtiye. Li pey hevdû mirov têne dora kelehê bi cih dibin. Di vê demê de nav û dengê Xanê Lepzêrin li dinyayê belav dibe. Pêdiviyên gel yên heft salan dihatin peydekirin.

Xan, li ser van amadehiyan, dest bi şerê rizgariyê kir. Li hemberî şahê İranê şerekî cindî de. Şer, bi salan berdewam kir. Bi serkeftina hêzên Xan di meşîya. Ku şer gihîste sêsalîya xwe, negîhîstibû encamekî xurt, lê hema bîbê li hemû Kurdistanê belav bûbû, gur dibû. Di vê demê de xayintiya Mehmedîkê Lêtanî li ser zimanân bû. Mehmedîkê Lêtanî, ku ji pêşî da bi Xan re bû, bi dozê re xayintî dike û xwe dispêre şah. Dide pêsiya leşkeren şah û digirin ser hêzên Xan. Demeke dirêj ev rewş berdewam dike. Gelek kesen ku bi Mehmedîkê Lêtanî dixapin, şehîd dikevin. Dewlet hemû giraniya xwe dide ser, lê nikare pêk bîne. Her ku bi ser kelehê de diçê, têk diçê.

Di kelehê de, tevî Xan û şervanan gelek zarok jî hene. Xan bêhtir pêşeroja zarok û pîrêkan difikire. Ev mesele wî pir xemgîn dike.

Mehmûdê Lêtanî ku sirênen vê kelehê ku dizane, ji serbaz û wezirên şah dibêje: "Ez sirênen vê kelehê dizanîm. Bêyî van siran hûn nikarin kelehê bi dest bixin." û xwe vedişere: "Bi qasî hezar mitroyî dûrî kelehê, kaniyek ava kelehê heye. Ava kelehê ji wir diherike".

Diçin wê kaniyê dixitîmîn. Hêriyê dikutinê û xwîna sewala pê de berdin. Hin bi hin ziwa dibe. Rojek- du roj şûn de, ji selebê ew zip û ziwa dibe.

Keleh bêav dimîne. Di vê rewşê de jî hêzên şah êrisî ser kelehê dikin lê Xan tevî hêzên xwe yekser li wan vedigerîne. Piştî cil rojan Xan ji bo ku ji der ve alîkariyê ji dosten xwe bixwaze, bi dîzî qasidêkî dişine bal hêzên rom û turkmenan. Ew jî dostaniya xwe nîşan din û dibêjin: "Li ber xwe bide, hetanî hefteyekê em li wê derê ne."

Qasid vedigere û berê xwe dide İranê. Di çol û çiyan bi der rojê ve dimeşê û digihê gundê Qamê. Hingî betiliye, name di ber papaxê wî de, li ser kaniyê xwar dibe, avê vedixwe û li kelêka kaniyê kincen xwe sist dike û radiżê.

Rêwiye k u di wê re derbas dibe, qasid bala wî dikişine. Ku hinek nêzî wî dibe li dînihêre kaxizek di ber serê wî de ye. Radihêje kaxizê dixwîne. Ew jî kaxizekî din dîniyîsine, ku: "Hetamî heft sala şer bike, li ber xwe bide, emâ bigîhîjin hawara te." û dîsa dixe ber papaxê wî û kaxiza din jî diavêje.

Qasidê ku haya wî jî tiştekî tune ye, radibe dimeşê û xwe digihîne kelehê. Xan bi kêfxweşî nameyê jê distîne. Lî belê piştî xwendinê mada wî tîrs dibe û vedigere ser qasid:

— Di cil rojê bêavmayînê de ne, min tu şand, di vê zelüliyê de ev bû pêncîroj ku, em li ber xwe didin. Me ji bo alîkariyê, berê soz dabû hev du. Niha jî dibêjin: "Heft sal şûn da, em ê werin hawara te." Xan, ji bêgaviyê û ji ber rewşa jin û zarakan a xirab, nikare li berxwe bide û teslimî hêzên şah dibe.

Berxwedaneke hêzdar a din jî ku pî hatîbû nêzî serkeftinê, binerdî dîroka Kurdistanê bû. Li cihê wî bû Gelyî Xan, Xanê Lepzêrin. Her sibe, pêşî ji pişt wan geliyan de beyan zelal dibe. Ji rojê dibe qada jînbarînê. Li wir seran ser sorgul raxistin jê qut nebûn, ji bo tolhildana dîrokî.

Qediya.

MEM BOTANI

- ✓ Dît xwedî me, nedît rîwî me.
- ✓ Dît ez im, nedît diz im.
- ✓ Axa bi xulam, xulam bi olam, olam bi jî bi tentene ye.
- ✓ Dê bibîne, dotê werîne.
- ✓ Dê ber bi weleda, weled ber bi Çiyayê Qaf.
- ✓ Du serî di beroşekê de nakelin.
- ✓ Ez geriyam li Şamê dinê, ez nefilitim ji ber mirinê.
- ✓ E bike zehmet, wê bixwe rahmet.
- ✓ Genim bû firîk, mele bû şirîk.
- ✓ Göstê ga li ser postê ga tê hûrkîrin.
- ✓ Girarf qebûl e, xwedî qebûl e.
- ✓ Girara rişî ji kêm qewetiye ye (feqîri).
- ✓ Hekê bi mila, bi ap û xali.
- ✓ Huksuf (sikût) şifa bedenê ye.

- ✓ Hûrik hûrik, tife tûrik.
- ✓ Ji maliya xeydane, ji mîvana dilgiran e.
- ✓ Mero bi sedî sedo ne biyekî
- ✓ Ji teşta xwe têr nan be, ji mîrê xwe têr gan be.
- ✓ Mirin, paqijiya dînê Mihemed e.
- ✓ Kor nahs in (nerihet), keçel bahs in.
- ✓ Jin çûn hawaran, mîr ketin kewara
- ✓ Tişti bi nêvi, jê neke hêvi
- ✓ Yê ku ji hindîki ne şekirîne, ji piş re naşekirîne
- ✓ Golikê malê, ji gayê malê natirse.

- ✓ Şûna kêran cebar dibe, şûna gotinê nexweş cebar nabe.
- ✓ Ga dikeve erdê, kîr pir dibin.
- ✓ Bi gur re dikuje, bi xwedî re şînê dike.
- ✓ Ji dîlê tiral cewrên gurxenêq nekeve.
- ✓ Bavê te siwaran kuş, peya kuş, lê nepirse.
- ✓ Mal têr e, kevanî jîr e.
- ✓ Rev nêvî mîraniyê ye.
- ✓ Kalê zemanan, dipirse ji xortê geriyayî.
- ✓ Bûk li hespê ye, kes nizane risqê kî ye.
- ✓ Bira bira ye, hesap li derê ha ye.
- ✓ Her kes xwe li agirê xwes digire.

Jiyana Rewşen li ber pêvajoyeke nû ye

Ziman wekî gihê, wekî rehê, wekî darê ji ber xwe çêna-bin û hêşin nayê. Zimanin bêtaqet, lawaz û kulek didomin tê, zimanin jî zindî, têkûz û tixis in; bi qasî ku barê hemû têgihan bikaribin hilbigirin, hézdar in. ... Tim ziman ji heman çavkanî û binyatan diherikin tê. Lewre ga-va ku mirov hin zimanan bipesi-nîne, hin zimanen din biçûk bibî-ne, rexne lê bigire, ev yek çewt e. Ziman ji hêza mirov a hêmâyî (imgesel) dizên.

Ev gotin ji pişt berga pêşîn a hejmara dawîn (hejmara 19'an) Jiyana Rewşen hatin wergirtin. Ev gotinê ku serpêhatiya zimanî kurdî ji baş berbiçav dikin, ji pir-tûka nivîskarê frensî Joachim du Bellay a bi navê "Parastina Zimanê Frensî" hatine wergirtin. Pir-tûka navborî di sala 1549'an de hatiye nivîsandin.

Di pêşeka vê hejmarê de bi şe-weyekî helbestî çeli êrîşen dawîn yên li ser NÇM, HADEP û İHD'de de tê kîrin û li ser lêqew-mînê van êrîşan wisa hatiye ev gotin: "... Yanî ev xweşmîr û xweşkeçen ku pûşıya şevê li rûyê xwe digerînin, berê xwe didin ro-ya çav jê dixemirin û carekê jî li paş xwe nanihêrin. Ew dibin ku-

Her wiha berpirsyarê kovarê radigihînin ku, ew dê pêvaojeke nû bidin destpêkirin, û giraniyê bidin ser nivîsên têrnaverok û şarezane. Lewre ew ji xwendevanan daxwaza nivîs, gotar, lêkolîn, kurteçîrok û helbestê bi vî rengî dikin.

İlk, dema ku ji lênuksa jiyânê tê birin. Lî hukmê xwe didomînin ji kûrahiya axa welêt heya guliyê daran. Di her çilkekê baranê de datan."

Her wiha berpirsyarê kovarê radigihînin ku, ew dê pêvaojeke nû bidin destpêkirin û giraniyê bidin ser nivîsên têrnaverok û şarezane. Lewre ew ji xwendevanan daxwaza nivîs, gotar, lêkolîn, kurteçîrok û helbestê bi vî rengî dikin.

Di vê hejmara Jiyana Rewşen de giraniya helbest û kurteçîro-kan berbiçav e. Helbestê Miraz Pîranî, A. Rahman Çelik, Kawa Nemir, Arşevê Oskan, Cegerx-wîn, Bêwar Îbrahîm, Şêxmûs Se-fer, Hasan Harran, Cemil Denli, Ciwanê Abdal, Adar Jîyan û Dost Ciayî di vê hejmarê de hatine weşandin.

Her wiha kurteçîrokên Pîr Rûstem, Nezîr Melenewaf, Nezîr û Gafûr Doğan di nav rûpelên kovarê de ji xwe re cih dîtine.

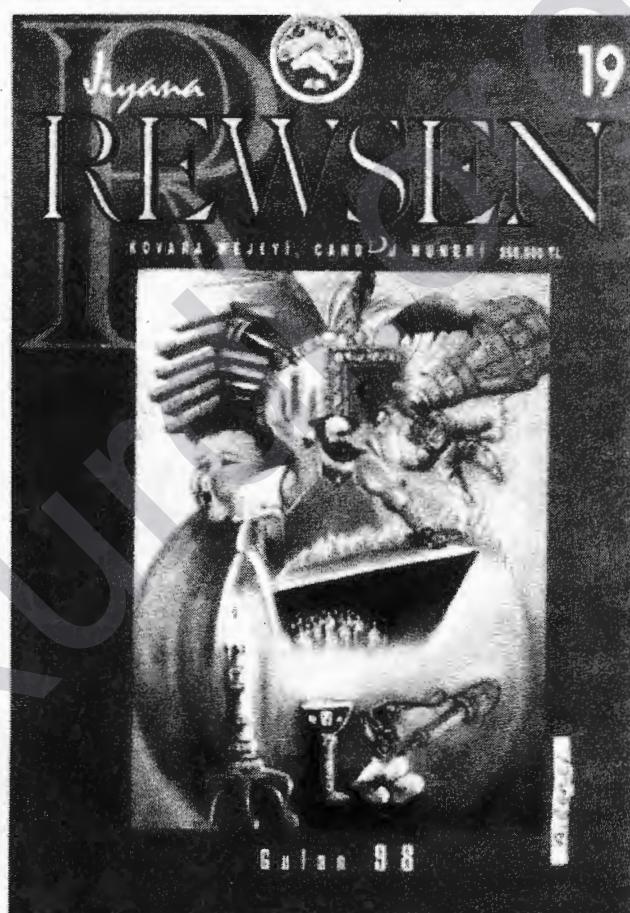
Nivîsên dimilkî û soranî jî ba-lê di vê hejmara kovarê de dikşî-nin ser xwe. Siraç Bilgin bi navê "Ajî Dahaka û Kawa" nivîsek da-rejtiye. Dîsa Sirwan Rehîm bi na-vê Metel li ser metelokên soranî nivîsek amade kirîye.

Wekî pexşan jî nivîsa Nuray Şen a bi navê "Riha" û ya H. Ko-van Baqî ku bi navê "Potreyeka Nîvco Ji Hêstirê Helbestê ye" hatine weşandin.

Li layê din Feqî Huseyn Sa-ğniç der barê jînemîgarî û helbest-vaniya Mewlana Xalid de, Konê Reş jî li ser serpêhatiya jîna Qadi Muhammed Mîna Xanim û jîna Celadet Bedirxan Rewşen Bedir-xan de nivîsek anîye pê.

Her wiha Gabar Çiyan bi piş-giriya straneke stranbêjê navdar yê suryanî Gabriel Esad bi navê Dilên Şewîti-Agir Pêketî Werdê û Gewriye kürteserpêhatyek nivîsandiye. Çîrokên berhevkirî ji di kovarê cih digirin.

SERWÎSA ÇANDÊ



Nivîskarî û çilekêşî

MEDENÎ FERHO



B erê me ketiye Meletowê!.. Nivîskarê kurd ku zimanê tirkî ji xwe re kirine bingeh, mikewna xwe ya çeleng û zîrek di zimanê tirkî de nîşan didin. Gelo çîma?

Çîma tovê waweylê direşînin?

Kê ew maf dâye wan?

Ew çawa wî maftî di xwe de dibînin?

Bersiva pirsan hinekî giran e. Lî belê, mirovê ku şûjina di çavên xwe de nebîne, nikare derziya di çavên kesan de bibîne. Nivîskarê kurd ku bi zimanê tirkî dinivîsin, di nava wêjeya tirkî de nikarin(nikariibûn) xwe bidine qebûl kirin. Nû û kevin!.. tev li derveyî cîvaka wêjewanê tirkî diman. Dema civaka wêjewanê kurd derkete holê, xwe lê girtin.

Kê rahişte pêñûsê û çend xêzik rêz kirin, qîr dan; bangewazî serê çiyan kir, tewirand pirtûkek weşand. Û bi tirkî!...

Rast e coxrafya wêjeya kurdî beyar e.

Cîhê lîstik û tevgerê pir e, lê ne bi awayê zimanê tirkî ku rî li ber berhemên kurdî girtine. Ne bi awayê ku riya danasîn û nirxandinan li ber berhemên kurdî girtine. Ne bi awayê ku riya danasîn û nirxandinan û afirandina berheman karekî bi nirx, pîroz û rûmetî ye. Gelo ev nirx, ev pîrozî û rûmetî çîma ne ji bo zimanê kurdî be?

Erdê beyar ku ji bo nivîskarê çeleng û zîrek li bendeyî xilmet kîrinê ye zimanê kurdî ye. Wêjeya kurdî ye. Bi rastî her roja ku derbas dibe hejmara nivîskarê kurd zêde dibe, Xwedê, ango Yezdan wan hê zêdetir bike. Her diçe çîrşek ronî dide. Her diçe çîrşek ji bo paşeroja wêjeya kurdî dibe gînd û çîra.

Be daxewe ku hin gav hene me dilsotî dikin. Yek; payendeka Özgür Politika ku hinek rûpelên xwe ji kurdî re vegetan-dine. Çend rojên pêşî Bavê Nazê bi kur-diya xwe ya delal dinivîsi. Piş re nav zêde bûn. Ku nav zêde bûn (be daxewe, mixabin) sîfrê waweylê jî zêde bûn.

Mînak: Hejmara 25'ê gulanê, nivîsa Zeynel Abidîn ku li ser navika xwe dibire.... Tovê waweylê bû. Mê û nîr li hevûdin siwar kirine. Kîjan gotin Elî ye

kîjan gotin Gulê ye!.. Di zimanê kurdî de gotinê Elî û Gulê, ango nêrûmêk nîn in, yan nîr in, yan jî mî ne. Di 20 hevokê destpêkê de 19 şaşî... Aya ev çawa nivîskarî ye?

Wilo redaksiyon nabe. Gelo nivîsa Huseyin Kartal û nivîsa Hekîm Sefkan, çîma wiha ne? Tewanbar redaksiyon e, yan nivîskar e?

Eger mirôvîn me ku li ser navika xwe dibirin ku dibêjin ez û ne tu kesî din, wiha berdewam bikin, diwaroja wêjaya kurdî wêrânî ye.

Rast e, eger wiha berdewam bike, di rûpelên rojnameyên kurdan de pirtûk û nirxê tirkan bêne nirxandinan û bêne nasandin, pirtûk û nirxên kurdan li devê dergehê heywana jîr bîmînîn, berê me li meletowê, li riya çûn û nehatinê bû. Di qonaxa îro de cîhan biçûk bûye, êdî ne Sertê, ne Bêrtê û ne meletowê...

Lî belê, pêşîyan gotiye, kesê neke zehmet, nabîne rehmet. Çîlekêşîya karê nivîsandinê bêhtirî her karî ye. Hêvî heye... Cîhê hêvî lê hebe serkeftin jî heye.

Divê neyê jîbîrkirin ku serkeftin bêyî çîlekêşîyê çenabe.

Zema şertê îslamê

Gundiye rojekê bang li du-sê hevalên xwe dike û dibêje wan:

— Werin em herin gundê cîran. Em derheqê dînê îslamê de ji xwe re bipeyîvin, tiştinan hîn bibin û dînê xwe baş bielmin, nas bikin.

Hevalên wî jî vê yekê dipejirînin. Radibin ereba xwe ya hespan girêdi din û didin ser riya gund. Têne nêziki gund, bala xwe didinê ku şivanê gund li ser riya wan e. Gundî dibêjin:

— Hela kanî em ê sewalekê duduyan ji şivanê wan bikin. Hela ka ewê der heqê dîn de çi bersivê dide me.

Dibêjine şivan:

— Tu dizanî şertên misilmantiyê çend in?

Şivan dibêje:

— Belê

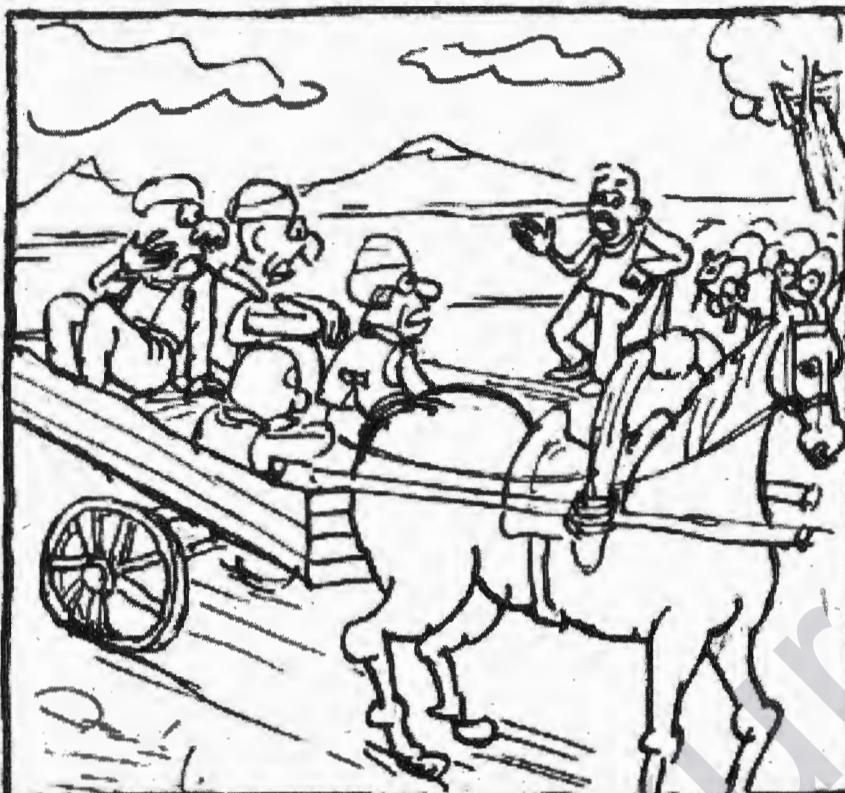
Gundi dibêjin:

— Çend in?

— Welleh hetanî duh êvarê jî pênc bûn. Heger ku işev zem-memê lê ne-xistibe, pênc in. Lê ku zemê lê xistibe an heşt in an jî neh in.

Gundi lê vedigerinîn:

— Çima ne şes û ne heft in, çima



heşt û neh in?

Şivan dibêje:

— Zû de zem nehatiye ser. Ji vê

yekê heger bê, wê pir be. Ji ber vê yekê an heşt in an jî neh in.

MEHDÎ BAXÇA

BI XELAT...

XACEPIRSA BI XELAT (122)

XACEPIRSA

Nâzır şerîfî tercîmî Şefîzîrî	B	H	T	M	K	B	N
S	Ş	R	I	M	NE	R	E
L	E	E	M	T	E	V	N
A	Y	Y	A	Y	A	F	G
V	A	S	S	I	N	E	W
A	V	A	R	E	K	K	A
U	Ş	T	R	E	O	N	S
E	R	E	Z	I	B	T	S
A	Y	N	S	O	R	T	
A	L	İ	T	Ü	Ü	Ü	E
PEYVA VESARI → KENAN MAK							

Bersiva Xacepirsa 119'an

Xacepirsa me bi xelat e.

Di 15 rojan de çi bersiv bigihîjin destê me, emê wan binirxînin û bi riya pişkê li 5 kesan belav bikin. Xelata hejmara me ya 122'yan pirtûka Sadrettin Aydinlik "Özgür-lüge Yürüyüş 2'ye"

Jêrenot:

Ji bo ku bersiva we bê nirxan-din, divê hûn "Peyva-Vesari" di nava qutiyen li bin xacepir-sê de binivisin û tevî navnişa-na xwe ji me re bisînin.



Pênc kesên xeleta hejmara 120'pirtûka Müslüm Yüçel 'Tekzîp' qezenc kirine: Mustafa Fırat/Elîh, Hüseyin Tilki/Dilük, Saide İslanç/Mêrsin, Cüneyt Botan/Wan, M.Arif Öncü/Merdin.

Mehmet... (wêne) Navçeyeke Elîhê	Rêç Gazêke kimyevi	Dawera Argonê Hilbijarti	Nişe, not Helin	Navê giyayekî Tipek	İhtilal
→	3	↓	6	↓	↓
Serhildan	→	↓	Perestgehe k ezidayan Beşek ji laşê mirov	↓	8
Amüreke mûzikê	→	↓	↓	Qeymax	→
...ê Xelatê	7	Şerid Tipeke dengdar	↓	Perestgeh a iseviyan	Tipeke dengdar Mêr
Cinavkek	1	↓	Arise, pirsgirêk Nexweşîye k	5	↓
Dawera azotê Bi latinî 'ez'	Berhemên şir Berepaşkî Üfq	Tipek Dengdéra 'har'	Tipek dengdar Tişte eletewş	Berepaşkî alaveke şer Sebzeyek	↓
Kurtenîvis a DYâ	↓	Berepaşkî lawik Tipa yekemîn	4	↓	↓
Rêxistînek	2	↓	Naveki mêran Tipek	↓	↓
		Madeyeke kimyevi	1 2 3 4 5 6 7 8 9		

PEYVA VESARI →



Pîreka Fenek

Pîrekeke bi mîr, bi zilamekî din re dostiyê dike. Rojekê ew û dostikê wê li hundirê malê ne, di wê navberê de mîrê wê tê malê. Jinik zûzûka dostikê xwe vedisêre. Lî belê mîrê wê dostikê wê dibîne, lê qet dengê xwe naçe. Li ser vê yekê jinik dikeve şikê û di ber xwe de dibêje: "Gelo mîrê min, dostikê min dît na?". Di pey re bang li mîrê xwe dike û dibêje:

— Delika me li axur teliqiye. Were em navan li cewrikên wê bikin.

Mêrik daxwaza wê dipejirîne. Gava diçin hindâ cewrikan, jinik bi stûyê cewrekekî digire û dibêje:

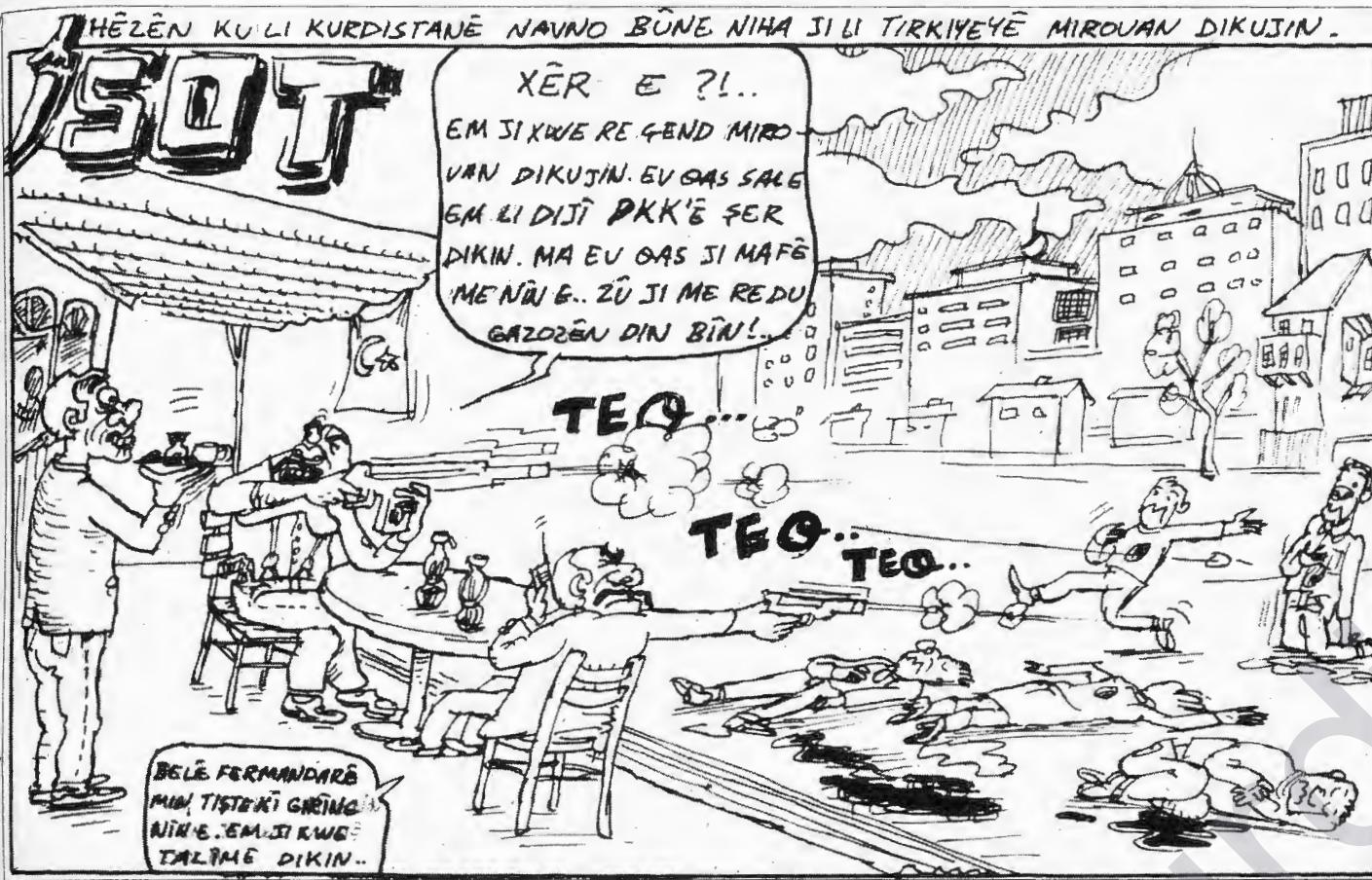
— Em ê navê vî bikin "Nizanim dît an nedît!..."

îcar mîrik bi stûyê, cewrikekî digire û dibêje:

— Em ê navê vê cewrikê bikin "Dît û deng nekir!..." Piştre jinik bi stûyê cewrikekî din digire û li mîrik vedigérîne:

— Tobe û sed car to be!..." Li ser vê yekê, îcar mîrik bi stûyê cewrikekî din digire û dibêje:

— Em ê navê vê cewrikê xwe bikin "Kurmê şîrî, heta pîri".



- Xwedi (İmtiyaz Sahibi)
M. NURİ KARAKOYUN
- Yönetim Yeri
İstiklal cad. Asmalı Mescit sok. 35/37 No:308 Beyoğlu/Istanbul TEL: (0 212) 251 79 37-251 90 13 FAX: 251 95 85
- Berpîrse Karên Nivîsaran (Yazî İşleri Müdürü)
M. SALİH TAŞKESEN
- ÇAPXANE
Yeni Asya Matbaacılık A.Ş.
- Yayın Koordinasyon: Gündem Basın ve Yayıncılık San. Tic. Ltd. Şti.
- BELEVKIRİN BIRYAY Dağıtım
- NÜNERİTYİEN ME (Temsilciliklerimiz)
- Munchen: (Nönerê Gîfî yê Ewîrîpâyê)
Mahmut Gergerli Tel: 49 871 672 29 Fax: 49 871 670 815
- Brüksel: Medenî Ferho 32 532 721 12 03
- Swîsre: İhsan Kurt Tel-fax 41 21 652 76 07
- Bonn: Ahmet Baraçkılıç 49 228 66 17 40
- Hollanda: S. A. Fewzi 31 104 85 55 43
- Suriye: Jana Seyda Helim Yusiv

Vardayoxî mardimên Yesili vejiyay

Pêriardin pey ra, Birdalî rojnameyê tîrkan ra pêdiyînî viraştî. Birdalî vat: "Ebi no vardayîn qandê tepiştina çeteyan derfetêdo (îmkanêdo) gird kewto ma dest. Ek berpersanê dewlete wazanê çeteyanê Susurluk roşnî bikrê, wa kesanê ke ferman dayê kiştoxan tepişê."



Mardimanê ke da Serokê Ma-fanê Mardiman Akın Birdalî ro, amey tepiştin. No hefté, pane mardimên ke vera (hemberî) Akın Birdalî vardayîn viraştî, ebi nameyê Cengiz Ersever, Hasan Hasanoğlu, Bahri Eken, Kerem Deretarla, Ahmet Fulîn hetê polisanê tîrka Stenbol û Enqere de amey tepiştin. Goreyê zanayîn ke edi rojnameyanê tîrkan de vejiyayê, kiştoxan qandê terteleyêde gird hedrekarîn viraştî. Amey vaten ke çeteyan wastêne, HADEP'a Sarigazi rî vardayîn virazê û heme mardimê edi banê HADEP de bikşê. Nê vardayoxan ra, Cengiz Ersever çawîşê pispor o û edi qereqolê Silivri de girweyeno. Erseveri sûcê xo qebûl kerd û da zanayîn

Bahdê çend rojan, kiştoxî Akın Birdalî ra ardî pê rî û ey kiştoxan ra Bahri Eken û Kerem Deretarla şinasna.

Pêriardin pey ra, Birdalî rojnameyê tîrkan ra pêdiyînî viraştî. Birdalî vat: "Ebi no vardayîn qandê tepiştina çeteyan derfetêdo (îmkanêdo) gird kewto ma dest. Ek berpersanê dewlete wazanê çeteyanê Susurluk roşnî bikrê, wa kesanê ke ferman dayê kiştoxan tepişê."

Serokwezirê Tîrkiye Mesut Yılmaz roja 26'ê mengî de tewri bernameya Arena bi û vardayîn ser ro vînayinê xo ardî ziwan. Goreyê vatenê Yılmazî ke-sen ke vardayîn viraştî, rîndin û istiq-rara Tîrkiye nîwazanê. Peywendiyê ìnan ebi Yeşil ra estê, ê wazanê istiqra-

ra Tîrkiye bixerpinê. Goreyê vînayina Yılmazî, qandê eşkerekerdina çeteyan, tepiştina Yeşili lazîm o. La belê ey nê-vat ke serva ci, ebi xo karê bincilkerdi-na kiştoxan kerdibî û vatibi: "Kiştoxî zereyê İHD ra yê û eleqayê ìnan PKK'ê ra estê." Çoşmeyê demokratik no vâtenan ser ro zaf hêrs bîbî û Yılmazî re wastibi ke wa şarî ra raverdina (lêborîn) xo biwazo. Tepiştena kiştoxan pey ra jî, a wisten amey finakerdin.

Gorey vengüvazên ke edi rojnameyanê tîrkan de vejiyayê, edi pêserameyina MGK de jî, na mesele ser ro amey vindartîn. Heman (eynî) çimê danê zanayîn ke, leşkerî jî ebi tepiştina kiştoxan biyê kîfweş. Vajiya ke Cengiz Ersever artêş re çebiyabi, la belê ebi qe-rara mehkemeyî ageryawo karê xo. Ci-yê ke raya giştî wazanê bizanê oyo ke, çîma fermandarîn artêşâ tîrka qandê Korkut Eken, Veli Küçük û JITEM'î vengê xo nîvejenê. Zek yeno zanayîn, xeylê karê lîmînî ebi fermâna Eken û Küçükî viraziyayê. Fina nameyê JITEM'î jî, xeylê karanê lîminan miyan de ravêrdû hewna jî nameyê nînano hemû karanê lîminan miyan de ravêreno.

Sazî û kesanê demokratan eşkerekerdina çeteyen Susurlukî û peywendi-yen ìnan ebi hêzîn dewlete ra wazanê. Gorey nirxandina ìnan, Yeşil qandê dewlete xeftiyeno û peywendiya ci ebi leşkeran ra esta. Ebi taybet kesanê zey Korkut Eken, Veli Küçük zey endamê çeteyî yenê şinasnayîn û tepiştena ìnan wazanê.

S. BERBEYAN

Stargeheke dîrokî:

Çiyayê Bagokê

Ku mirov li ser tahtekê wî rûne û li dengê bayê bakur û dengên çivîkan guhdarî bike, mirov fam dike ku çiqas mirovên egîd di vê deverê re derbas bûne. Tenê pêwîst e ku Çiyaye Bagokê bipeyive û ji mirov re bibêje ka ev dar û devî bi xwîna çend xort û keçen kurd hatine avdan. Her kûlîkekê bêhna şehîdekî jê tê. Li ser her tahtê şopa Mervanan, Hogiran, Egîtan, Xebatan, Serhildanan, Pilingan xuya ye.

*Çiyayê Bagokê bi dar e
Leşker hat ser bi hezar e*

Belê wiha dibêje stranbêj Dilges, ji bo Çiyayê Bagokê yî bi dar û devîyan xemilandî. Çiyayê Bagokê, wekî çiyayê Kurdistanê yên din, bilind, şenahî û xwedî stareke dîrokî ye. Çiya, ji rexê Mêrdinê, ji riya Nisêbinê û Midyadê ve dest pê dike û diçe hetanî rexê Cizîrê. Li bakurê çiyê, navçeyên Midyat, Mehsertê û Ezexê cih digirin. Li başûrê çiyê ji Nisêbin û Beriya Mêrdinê hene. Bagok bi awirêne xwe yîtûj li Binxetê (Başûrê Biçûk) dînîhêre. Ew axa ji Çiyayê Bagokê herikiye, niha bi têlén dîrokî bûye du cih. Riya Hevrêsim (İpek) ku derbasî Iraqê dibe, di derdawê Çiyê re dihere. Li rojavayê çiyê bajarê Mêrdin, Rîşmil û Qubala hene, li rojhilatê çiyê ji Cizîrê dest pê dike. Di nexşeya erdnîgarî de, di masûren Mêrdinê de xuya ye û bi Çiyayê Mazî ve girêdayî ye. Dîsa Gabar xwe spartîye Bagokê û her du çiyayan desten xwe dane hev û din.

Bilindbûna Bagokê, ji behrê 1500 mt. ji beriyê 600 mt. ye. Wekî me li jor ji got, Bagok stargeheke dîrokî ye. Wekî hemû deverên Mêrdinê, li vê derê ji şopên Asûriyan bi heybet xuya dibin. Xerabeyên gundên kevnare, wekî bajarê Merdîs û Keleha Marîna ku di dema Bîzansan de ava bûne, hêjayî temâsekirinê ne. Keleha Marîna li ser tahtekê bilind e û ji 12 sûran pêk tê. Li vê derê bi hezaran şkeft hene. Dîsa bi sedan avahiyên bin erdê, hezazên bêbinî û gorê malbatî hene. Dema ku mirov şkeftekê li ser rûyê erdê dibîne, mirov dibêje qey kortaleke ji rêzê ye. Lî dema mirov xwe bera hundirê wê dide, wekî xaniyên bi gelek ode û qul û qulase derdi Kevin pêşberî mirov. Di van odayan de quline din hene û derbasî hin avahî gorê din dibin. Wekî bajarên di bin erdê de. Bajarên kevnare Merdîs û Xerabeyên Bara şopên şaristaniyê radixin ber çavên mirov.

Béguman mirovên wê démê ji bo mirovahiyê gelek tişt kirine. Lî niha ji wan tenê xerabe û guridîn hilwesiyayî manê. Gundên ve derê ku niha xerabe ne. Wekî, Kîwaxê, Marînê, Badibê, Qesrê, Sêwazê, Maragê, Merbeb. Dîsa dêrên wekî, Meryem, Maragî, Merbeb ji xerabe ne. Anîha ji şervanên azadiyê li ser van bingehan karê mirovahiyê dîkin.

Şenahî û xwesîkiya çiyê ku giş daristan e,

nayê pesndan. Ji bîli darêni Mazî û berî, darêni fekiyên cur bi cur, darêni qizwanan, rezên tîri

û bax û bexçeyên ku ne serî û ne dawî heye, hene. Ev şinahî wekî bihuşte ye.

Di derdawê çiyê de du kanî derdi Kevin. Tiştekî balkêş e ku van kaniyan yek jê ava wê pir paqîj e û yek jê ji nayê vexwarin. Jixwe navê yekê Ava Reş û ya din ji Ava Spî ye. Ev her du av dibin yek û di xaka Nisêbinê re derbasî Sûrî dibin. Li ser vê avê Bendava Çexçex çekirine. Derdora vê bendavê ji bûye cihê ger û seyranê.

Belê.. Çiyayê Bagokê ewqas xweşik e ku mirov bi sedan rûpelan tişî bike, dîsa naqede. Ku mirov li ser tahtekî wî rûne û mirov li dengê bayê bakur û dengên çivîkan guhdarî bike, mirov fam dike ku çiqas mirovên egîd di vê deverê re derbas bûne. Tenê pêwîst e ku Çiyaye Bagokê bipeyive û ji mirov re bibêje ka ev dar û devî bi xwîna çend xort û keçen kurd hatine avdan. Her kûlîkekê bêhna şehîdekî jê tê. Li ser her tahtê şopa Mervanan, Hogiran, Egîtan, Xebatan, Serhildanan, Pilingan xuya ye. Karê mirovahiyê li ser Çiyayê Bagokê her hebûye û wê her hebe. Tu car dijmîn nikare bi dest bixe û piyêni şervanên mirovahiyê ji vê derê qut bike.

Li ser Çiyayê Bagokê, tenê Dilges dilê xwe rehet dike û dibêje:

*Li Mêrdinê li Bagokê
Ser dewam kir şev û rokê
Xwîn herikî eyn wekî cokê
Bijî şerê me li Bagokê*

*Çiyayê Bagokê bi dar e
Leşker hat ser bi hezar e
Li wir bûbû axir dewre
Li ser serê çend hevalan*

ÇETİN MİZAN



Çiyayê Bagokê ji behrê 1500 mt. ji beriyê ji 600 mt. berztir e. Dora wî ji aliyê bakur ve bi Navçeyen Midyat, Mehsert û Ezexê, ji aliyê başûr ve ji bi Navçeya Nisêbin, Beriya Mêrdinê; ji aliyê Rojava ve Mêrdin Rîşmil û Qubala ji aliyê Rojhilat ve ji bi Cizîrê hatiye dorpeçkirin; her wiha Çiyayê Gabarê ji ji vi aliyî ve xwe spartîye Çiyayê Bagokê.